



INSTRUKCJA OBSŁUGI



**Chłodziarko-zamrażarka Total No Frost/
Total No Frost fridge-freezer combination/
Комбінація холодильної та морозильної
камер Total No Frost**

**MPM-357-FF-30/AA, MPM-357-FF-31W/AA
i MPM-357-FF-49**

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM ZAPOZNAJ SIĘ Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI3

EN

OPERATING MANUAL25

UA

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ..... 46

INFORMACJE NA TEMAT BEZPIECZEŃSTWA	4
OGÓLNE INFORMACJE NA TEMAT BEZPIECZEŃSTWA	5
CODZIENNE UŻYTKOWANIE	7
PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE	8
INSTALACJA	8
SERWIS	8
OSZCZĘDZANIE ENERGII	8
OCHRONA ŚRODOWISKA	9
USUNIĘCIE URZĄDZENIA	10
OPIS URZĄDZENIA	10
ZMIANA KIERUNKU OTWIERANIA DRZWI	10
INSTALACJA	16
USTAWIANIE	16
MIEJSCE	17
POŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE	17
PANEL STEROWANIA	17
WARUNKI PRACY	18
REGULACJATEMPERATURY W CZĘŚCI CHŁODNICZEJ	18
UŻYCIE PO RAZ PIERWSZY	20
POMOCNE RADY I WSKAZÓWKI	21
CZYSZCZENIE	22
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	23
DANE TECHNICZNE	24

Szanowni Państwo!

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją obsługi. Instrukcję obsługi należy zachować podczas całego okresu użytkowania urządzenia.

INFORMACJE NA TEMAT BEZPIECZEŃSTWA

W trosce o własne bezpieczeństwo i poprawną eksploatację urządzenia, należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi, wraz ze wskazówkami i ostrzeżeniami, przed instalacją i pierwszym użyciem. Aby uniknąć niepotrzebnych błędów i wypadków ważne jest, by wszystkie osoby korzystające z urządzenia dokładnie zapoznały się z jego działaniem i zabezpieczeniami. Zachowaj instrukcję i upewnij się, żeby była przekazana wraz z urządzeniem, kiedy będzie przemieszczane lub sprzedawane, aby wszystkie osoby z niego korzystające były zawsze odpowiednio poinstruowane w zakresie obsługi i bezpieczeństwa.

W celu ochrony życia i własności trzeba stosować się do zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji, ponieważ producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

BEZPIECZEŃSTWO DZIECI I OSÓB SZCZEGÓLNEJ TROSKI

- ▶ Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia i osoby o ograniczonych zdolnościach ruchowych, postrzegania lub umysłowych, bądź nie posiadających wiedzy i doświadczenia, tylko pod nadzorem lub po otrzymaniu instruktażu w zakresie bezpiecznego używania oraz przy zrozumieniu potencjalnych zagrożeń.
- ▶ Trzeba zapewnić nadzór, żeby dzieci nie bawiły się urządzeniem. Nie wolno im siadać na elementach wysuwanych i zawieszać się na drzwiach.
- ▶ Należy zwrócić szczególną uwagę, aby z urządzenia nie korzystały pozostawione bez opieki dzieci.
- ▶ Dzieci w wieku poniżej 3 lat nie mogą przebywać w pobliżu urządzenia, jeżeli nie są w sposób nieprzerwany nadzorowane.
- ▶ Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci poniżej 8 roku życia i bez nadzoru osoby dorosłej.
- ▶ Dzieci w wieku 3-8 lat mogą umieszczać produkty w urządzeniu oraz je z niego wyjmować.
- ▶ Dzieci nie powinny bawić się opakowaniem. Istnieje ryzyko uduszenia.
- ▶ W przypadku usuwania urządzenia, wyjąć wtyczkę z gniazdka, odciąć przewód zasilający (tak blisko urządzenia, jak to możliwe) i zdjąć drzwi, żeby zapobiec porażeniu elektrycznemu lub przypadkowemu zamknięciu się w środku bawiących się dzieci.

- ▶ Jeśli to urządzenie posiadające uszczelki magnetyczne na drzwiach ma zastąpić starsze urządzenie wyposażone w zamek sprężynowy (zatrask) na drzwiach lub pokrywie, trzeba rozmontować ten zamek przed usunięciem starszego urządzenia. Dzięki temu nie stanie się śmiertelną pułapką dla dzieci.

OGÓLNE INFORMACJE NA TEMAT BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE! Zadbać, by otwory wentylacyjne wokół urządzenia lub w otaczających meblach (w przypadku wbudowanego modelu) były otwarte i niezastłonięte.

OSTRZEŻENIE! Nie używać urządzeń mechanicznych ani środków innych niż zalecane przez producenta, żeby przyspieszyć proces odszraniania.

OSTRZEŻENIE! Chronić przed uszkodzeniem obwód chłodzenia.

OSTRZEŻENIE! Wewnątrz komory do przechowywania produktów żywnościowych nie używać sprzętu elektrycznego innego typu niż zalecane przez wytwórcę.

OSTRZEŻENIE! Nie dotykać żarówki, która jest włączona od dłuższego czasu, ponieważ może być bardzo gorąca.

OSTRZEŻENIE! Ustawiając urządzenie, sprawdź przewód zasilający czy nie jest zagnieciony ani uszkodzony.

OSTRZEŻENIE! Nie używaj przenośnych gniazdek zasilających / przedłużaczy/ lub urządzeń zasilających z tyłu urządzenia.

- ▶ Nie przechowywać w urządzeniu substancji wybuchowych, takich jak aerozole z rozpylaczem.
- ▶ W niniejszej chłodziarce używa się chłodziwa R600a, które jest bardzo łatwopalne.
- ▶ Pomieszczenie w którym będzie stało urządzenie musi być tak duże, aby na każde 8 g czynnika chłodzącego w urządzeniu przypadało co najmniej 1 m³ pomieszczenia. Ilość czynnika chłodzącego znajdująca się w urządzeniu, podana jest na tabliczce znamionowej we wnętrzu urządzenia.
- ▶ Im więcej czynnika chłodzącego zawiera urządzenie, tym większe musi być pomieszczenie, w którym stoi urządzenie. W zbyt małym pomieszczeniu, w przypadku przecieku czynnika chłodzącego, może powstać zapalna mieszanina gazu z powietrzem.
- ▶ Zwrócić uwagę, aby podczas transportu i instalacji urządzenia nie uszkodzić żadnego elementu obwodu chłodzenia
 - unikać otwartych płomieni i źródeł zapłonu
 - dokładnie wietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie

- ▶ Wszelkie zmiany specyfikacji lub urządzenia są niebezpieczne. Wszelkie uszkodzenia przewodu mogą spowodować spięcie, pożar i/lub porażenie elektryczne.
- ▶ Urządzenie ma służyć do użytku domowego

OSTRZEŻENIE! Wszystkie części elektryczne (wtyczka, przewód zasilania, sprężarka itp.) muszą być wymieniane przez licencjonowanego technika lub innego wykwalifikowanego pracownika serwisu.

OSTRZEŻENIE! Żarówka dostarczona wraz z urządzeniem jest „żarówką specjalnego zastosowania” i może być używana tylko z tym urządzeniem. Nie służy ona do oświetlania domu.

- ▶ Nie wolno przedłużać przewodu zasilania.
- ▶ Sprawdzić, czy wtyczka nie jest przygnieciona tyłem urządzenia lub uszkodzona. Przygnieciona lub uszkodzona wtyczka może się przegrzewać i powodować pożar. Nie używać uszkodzonego urządzenia, również wtedy gdy uszkodzony jest przewód sieciowy lub wtyczka – w takim wypadku należy zgłosić uszkodzenie w autoryzowanym punkcie serwisowym.
- ▶ Urządzenie chłodnicze należy koniecznie podłączyć do gniazdka z uziemieniem.
- ▶ Sprawdzić, czy wtyczka urządzenia jest dostępna.
- ▶ Nie ciągnąć za kabel zasilania.
- ▶ Nie wkładać wtyczki, jeśli gniazdko jest luźne. Istnieje ryzyko porażenia elektrycznego lub pożaru.
- ▶ Urządzenie jest ciężkie. Trzeba uważać podczas jego przemieszczania.
- ▶ Nie wyjmować ani nie dotykać produktów z zamrażarki mokrymi/wilgotnymi rękami, ponieważ może to powodować podrażnienie skóry i odmrożenia.
- ▶ Unikać długotrwałego wystawienia urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Nie używać urządzenia na wolnym powietrzu.
- ▶ Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy przestrzegać następujących zasad:
- ▶ Pozostawienie otwartych drzwi przez dłuższy czas może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia. – Należy regularnie czyścić powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością. – Surowe mięso i ryby należy przechowywać w pojemnikach – tak, aby zawartość nie miała kontaktu ani nie kapła na inną żywność. – Dwugwiazdkowe zamrażalniki na mrożonki (jeśli są w urządzeniu) są odpowiednie tylko do przechowywania wstępnie zamrożonej żywności, przechowywania lodów smakowych i robienia kostek lodu. – Przedziały jedno-, dwu – i trzygwiazdkowe (jeśli są w urządzeniu) nie nadają się do zamrażania świeżej żywności. – Jeśli urządzenie pozostanie puste przez dłuższy czas, należy je

wyłączyć, rozmrozić, oczyścić, osuszyć i pozostawić otwarte drzwi, aby zapobiec rozwojowi bakterii w urządzeniu.



OSTRZEŻENIE! Podczas użytkowania, serwisowania i utylizacji urządzenia, prosimy szczególnie zwrócić uwagę na zamieszczony obok – żółty lub pomarańczowy symbol, który umieszczony jest z tyłu urządzenia (na tylnym panelu lub sprzęzarce).

Sygnalizuje on ryzyko wystąpienia pożaru z uwagi na łatwopalne substancje znajdujące się w systemie chłodzenia. Z tego względu urządzenie należy zawsze przechowywać z dala od źródeł ognia.

Przechowuj produkty zgodnie z poniższą tabelą

Komora urządzenia	Rodzaj żywności
Półki na drzwiach lub chłodziarka	• Produkty bez konserwantów: dżemy, soki, napoje, przyprawy. • Nie przechowywać łatwo psujących się produktów.
Komora specjalnej wilgotności /dolna szuflada	• Owoce, zioła i warzywa powinny być przechowywane w specjalnych pojemnikach. • Nie przechowywać bananów, cebuli, ziemniaków, czosnku.
Komora świeżości/dolna szuflada Surowe mięso, drób, ryby	Surowe mięso, drób, ryby (krótki termin ważności).
Chłodziarka – półka środkowa	Nabiał, jaja.
Chłodziarka – górna półka	Produkty nie wymagające obróbki termicznej: gotowa żywność, wędliny, wcześniej przyrządzone potrawy.
Szuflady w zamrażarce	• Produkty o długim terminie przydatności. • Dolna szuflada/półka: surowe mięso, drób, ryby. • Środkowa szuflada/półka: mrożone warzywa, frytki. • Górna szuflada/półka: lody, mrożone owoce, ciasta.

CODZIENNE UŻYTKOWANIE

- ▶ Nie wolno ponownie zamrażać raz rozmrożonych produktów.
- ▶ Pakowane produkty mrożone przechowywać zgodnie z zaleceniami ich producenta.

- ▶ Należy ściśle przestrzegać zaleceń producenta w zakresie przechowywania. Trzeba odnieść się do odpowiednich instrukcji.
- ▶ Nie umieszczać napojów gazowanych w komorze zamrażalnika, które może spowodować wybuch i uszkodzenie urządzenia.
- ▶ Lizaki lodowe mogą powodować odmrożenia, jeśli są spożywane bezpośrednio po wyjęciu z urządzenia.

PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE

- ▶ Przed konserwacją wyłączyć urządzenie i odłączyć wtyczkę z gniazda zasilania.
- ▶ Nie czyścić urządzenia przy użyciu metalowych przedmiotów.
- ▶ Nie używać ostrych przedmiotów do usuwania lodu z urządzenia. Korzystać z plastikowej drapaczki.
- ▶ Regularnie sprawdzać odpływ roztopionej wody w chłodziarce. W razie konieczności, oczyścić. Jeśli odpływ jest zablokowany, woda będzie się zbierać na dnie urządzenia.

INSTALACJA

Ważne! Połączenia elektryczne trzeba wykonać zgodnie z instrukcją podaną w odpowiednich paragrafach.

- ▶ Rozpakować urządzenie i sprawdzić pod kątem uszkodzeń. Nie podłączać urządzenia, jeśli jest uszkodzone. Niezwłocznie zgłaszać ewentualne uszkodzenia w miejscu zakupu. W takim przypadku zachować opakowanie.
- ▶ Po ustawieniu i wypoziomowaniu zalecamy odczekanie co najmniej cztery godziny przed podłączeniem urządzenia, co pozwoli olejowi spłynąć z powrotem do sprężarki.
- ▶ Wokół urządzenia powinna być możliwa odpowiednia cyrkulacja powietrza, dzięki czemu przewody nie będą się przegrzewać. W celu zapewnienia odpowiedniej wentylacji, trzeba postępować zgodnie z instrukcją.
- ▶ Wszędzie, gdzie to możliwe powinny zostać umieszczone elementy dystansujące przy ścianie, żeby uniknąć dotknięcia lub złapania gorących części (sprężarki, chłodnicy) i ewentualnego poparzenia.
- ▶ Nie umieszczać urządzenia w pobliżu grzejników lub kuchenek.
- ▶ Sprawdzić, czy wtyczka sieciowa jest łatwo dostępna po instalacji urządzenia.

SERWIS

- ▶ Wszelkie prace elektryczne wymagane do serwisowania urządzenia powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka lub inną kompetentną osobę.
- ▶ Urządzenie powinno być sprawdzane przez autoryzowany serwis i do naprawy można używać tylko oryginalnych części zamiennych.

OSZCZĘDZANIE ENERGII

- ▶ Nie wkładać gorących potraw do urządzenia.
- ▶ Nie układać produktów zbyt blisko siebie, ponieważ utrudnia to cyrkulację powietrza.
- ▶ Potrawy nie powinny dotykać tylnej ściany komory.

- W przypadku utraty zasilania, nie otwierać drzwi.
- Nie otwierać drzwi zbyt często.
- Nie pozostawiać drzwi otwartych przez zbyt długi czas.
- Nie ustawiać termostatu na zbyt niskie temperatury.
- W celu zapewnienia optymalnego zużycia energii wszystkie akcesoria, takie jak szuflady, półki, balkoniki na drzwiach powinny pozostać na swoim miejscu.

OCHRONA ŚRODOWISKA

 To urządzenie nie zawiera szkła, które może uszkodzić warstwę ozonu, w obwodzie chłodziwa lub materiał izolacyjny. Urządzenia nie wolno utylizować z odpadami komunalnymi. Pianka izolacyjna zawiera gazy łatwopalne: urządzenie powinno być utylizowane zgodnie z przepisami, które można uzyskać od miejscowych władz. Unikać uszkodzenia systemu chłodzenia, zwłaszcza w wymienniku ciepła.

 Symbol na produkcie lub opakowaniu wskazuje, że produkt nie może być traktowany jako odpady domowe. Zamiast tego powinien zostać oddany do odpowiedniego punktu zbiórki przetwarzania urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zapewnienie odpowiedniego usunięcia produktu pomoże uniknąć potencjalnych negatywnych konsekwencji dla środowiska oraz życie ludzi, które są możliwe w przeciwnym wypadku. Bardziej szczegółowe informacje na temat przetworzenia tego produktu można uzyskać od władz lokalnych, w punkcie zbiórki odpadów gospodarczych lub w sklepie, w którym dokonano zakupu.

Materiały opakowaniowe

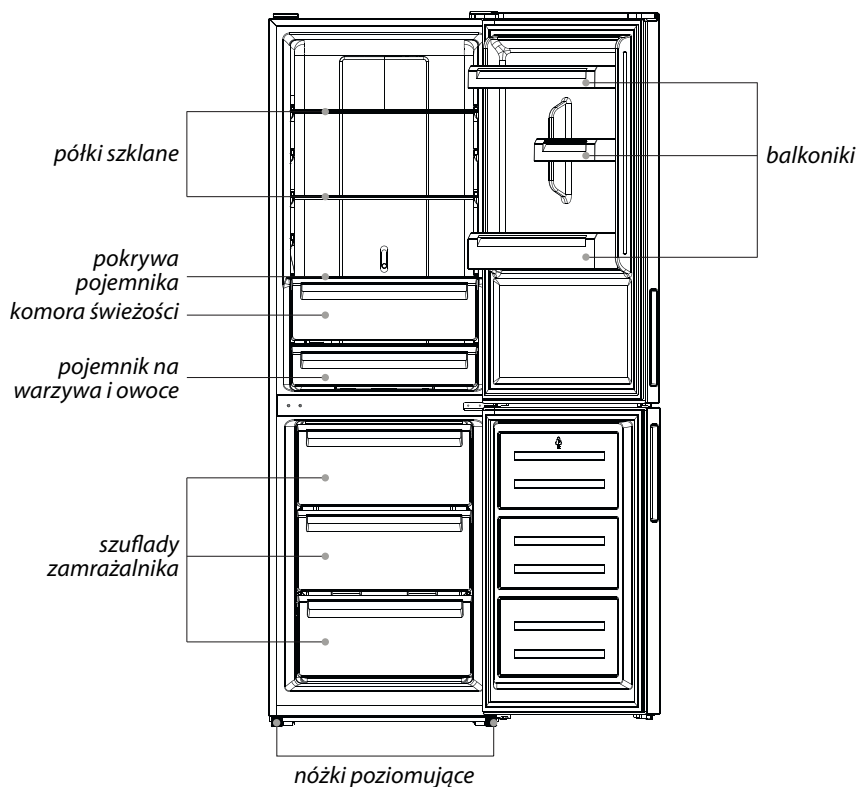


Materiał opakowania podlega recyklingowi w 100% i posiada symbol recyklingu. Postępować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji. Trzymać opakowanie (plastikowe torby, elementy polistyrenowe, itp.) z dala od dzieci, ponieważ stanowią źródło potencjalnego zagrożenia.

USUNIĘCIE URZĄDZENIA

1. Wyjąć wtyczkę z gniazdka.
2. Odciąć przewód i usunąć go.

OPIS URZĄDZENIA

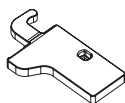


Ilustracja służy tylko jako przykład, szczegóły można sprawdzić na urządzeniu.

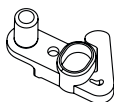
ZMIANA KIERUNKU OTWIERANIA DRZWI

- ▶ Upewnić się, że urządzenie jest odłączone i opróżnione.
- ▶ Aby zdjąć drzwi, należy przechylić urządzenie do tyłu. Powinno być oparte o coś stabilnego, żeby nie ześliznęło się podczas przestawienia drzwi.
- ▶ Trzeba zachować wszystkie zdjęte części do ponownego zamontowania drzwi.
- ▶ Nie kłaść urządzenia na płasko, ponieważ może to uszkodzić system chłodziwa.
- ▶ Dwie osoby powinny być obecne podczas montażu.

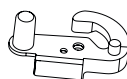
Pokrywa zawiasów lewe drzwi



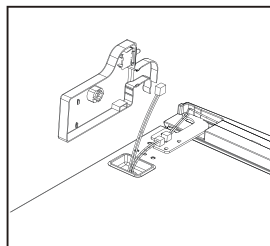
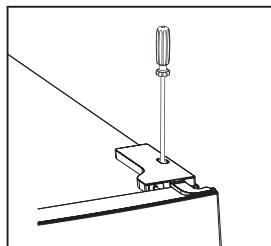
Lewy wspornik górnych drzwi



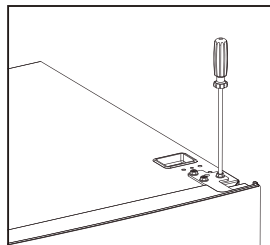
Lewy wspornik dolnych drzwi



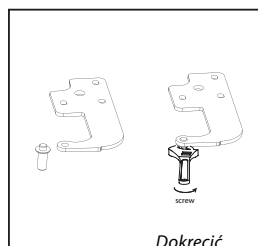
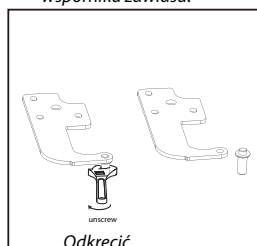
1. Odkręcić górną pokrywę zawiasu. Obserwować ostrożnie przewody wewnątrz urządzenia



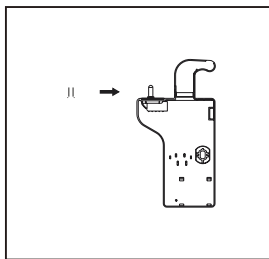
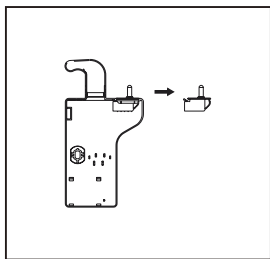
2. Odkręcić górny zawias.



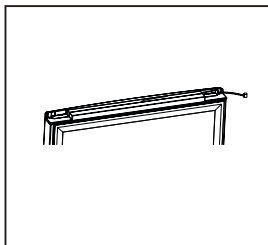
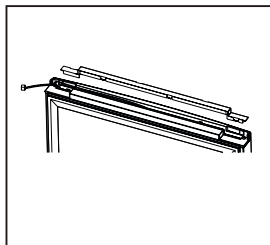
3. Wyjąć sworzeń przy użyciu śrubokręta i przełożyć wspornik zawiasu. Następnie ponownie umieść sworzeń we wsporniku zawiasu.



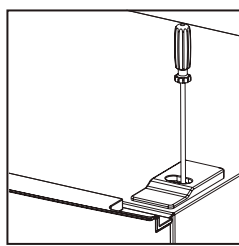
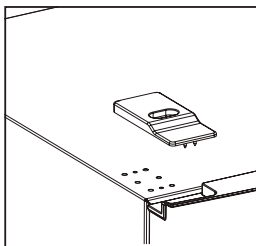
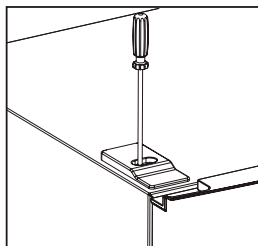
4. Zmienić położenie rdzenia pokrywki zawiasu na pozycję przeciwną.



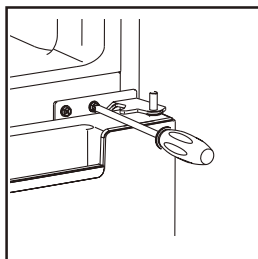
5. Zmienić na drugą stronę plastikową osłonę.



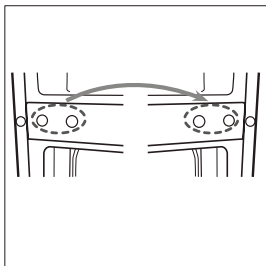
6. Odkręcić lewą pokrywę zawiasu i przenieść na prawą stronę.



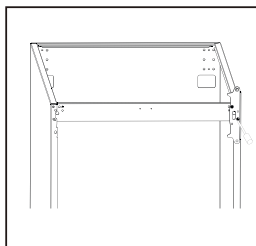
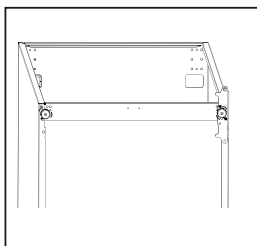
7. Zdjąć górne drzwi, wyjąć środkową śrubę za pomocą śrubokręta a następnie wyjąć dolne drzwi.



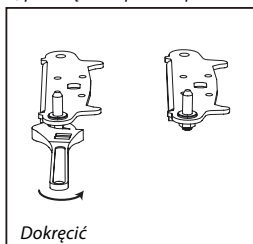
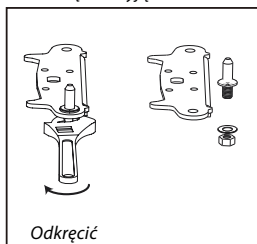
8. Przesunąć otwory w osłonie zawiasu z lewej strony na prawą.



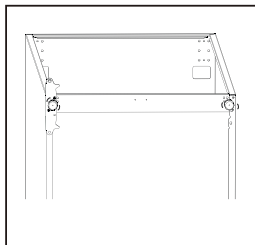
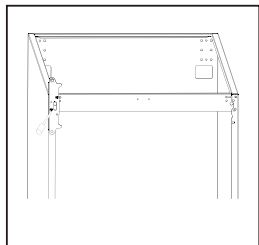
9. Zdjąć dolny zawias, a następnie wyjąć nóżki regulacyjne.



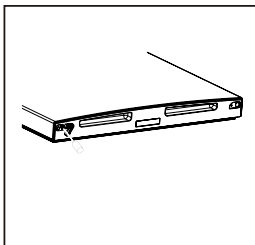
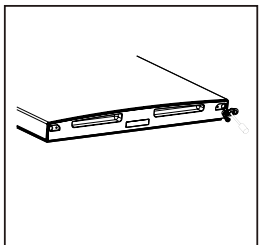
10. Odkręcić i wyjąć sworzeń dolnego zawiasu, przekręcić wspornik i ponownie go umieścić.



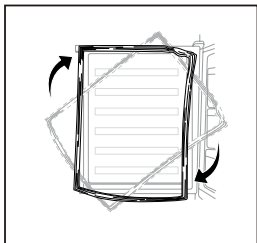
11. *Ponownie umocować wspornik sworznia dolnego zawiasu. Z powrotem zamocować regulowane nóżki.*



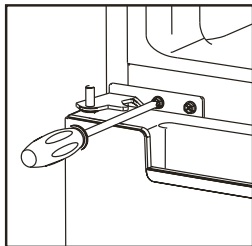
12. *Usunąć wsporniki dolnych i górnych drzwi i umieścić wsporniki z załączonych akcesoriów po lewej stronie.*



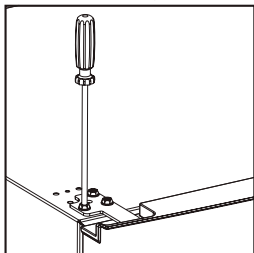
13. *Przenieść drzwi chłodziarki i zamrażarki do odpowiedniej pozycji.*



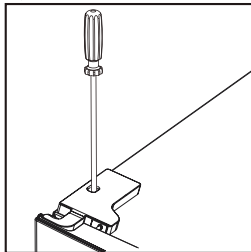
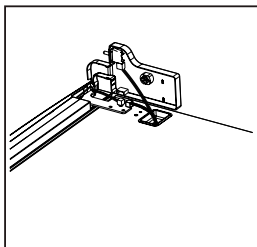
14. Przewrócić środkowy zawias o 180°C, następnie przenieść je w lewo do odpowiedniej pozycji.
Umieścić sworzeń środkowego zawiasu w górnym otworze dolnych drzwi, następnie dokręcić śruby.



15. Wymienić górne drzwi, wyregulować położenie, aby uszczelki drzwi przylegały ze wszystkich stron.
Następnie założyć zawias i dokręcić go na górze urządzenia.



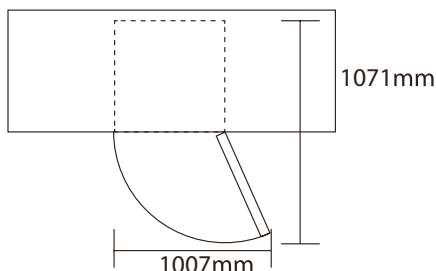
16. Umieścić lewą pokrywę zawiasów i wyregulować przewód. Dokręcić osłonę.



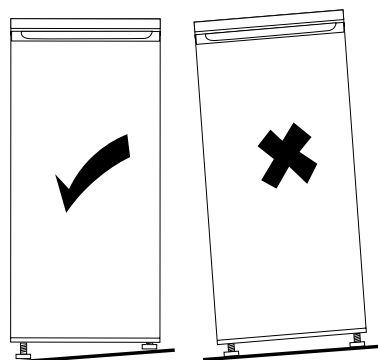
INSTALACJA

WYMAGANIA POWIERZCHNIOWE

- ▶ Zapewnić przestrzeń wystarczającą do otwarcia drzwi.
- ▶ Zapewnić odstęp o wielkości co najmniej 50 mm po obu stronach.



- ▶ W tym celu trzeba wyregulować dwie nóżki z przodu urządzenia.
- ▶ Jeśli urządzenie nie jest wypoziomowane, drzwi i uszczelki magnetyczne nie będą się pokrywały.



USTAWIANIE

Umieścić urządzenie w pomieszczeniu, gdzie temperatura otoczenia odpowiada klasie klimatycznej podanej na tabliczce znamionowej.

KLASY KLIMATYCZNE URZĄDZEŃ CHŁODNICZYCH:

- ▶ rozszerzona umiarkowana – urządzenie przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia +10°C do +32°C (SN)
- ▶ umiarkowana – urządzenie przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia +16°C do +32°C (N)
- ▶ subtropikalna – urządzenie przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia +16°C do +38°C (ST)
- ▶ tropikalna – urządzenie przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia +16°C do +43°C (T)

Urządzenie powinno być umieszczone z dala od źródeł ciepła, takich jak grzejniki, bojlers, bezpośrednie światło słoneczne itd. Sprawdzić, czy powietrze może swobodnie krążyć wokół urządzenia. Aby zapewnić najlepsze działanie, jeśli urządzenie jest ustawione pod wiszącymi szafkami, minimalny odstęp pomiędzy nim a szafką powinien wynosić co najmniej 100 mm. Najlepiej jednak, żeby urządzenie nie stało pod wiszącymi szafkami. Odpowiednie poziomowanie zapewniamy regulując jedną lub więcej nóg na podstawie urządzenia.

Urządzenie nie jest przeznaczone do zabudowy.

Ostrzeżenie! Musi istnieć możliwość odłączenia urządzenia od zasilania i dlatego wtyczka powinna być łatwo dostępna.

POŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE

Przed podłączeniem sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość podane na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom zasilania w miejscu instalacji urządzenia. Urządzenie musi być uziemione. Wtyczka przewodu zasilającego posiada odpowiedni bolec. Jeśli gniazdko domowego źródła prądu nie jest uziemione, podłączyć urządzenie do osobnego uziomu, zgodnie z obowiązującymi przepisami, konsultując się z wykwalifikowanym elektrykiem. Urządzenie musi być podłączone do gniazda z bolcem uziemiającym.

Producent nie ponosi odpowiedzialności, jeśli powyższe środki bezpieczeństwa nie są przestrzegane.

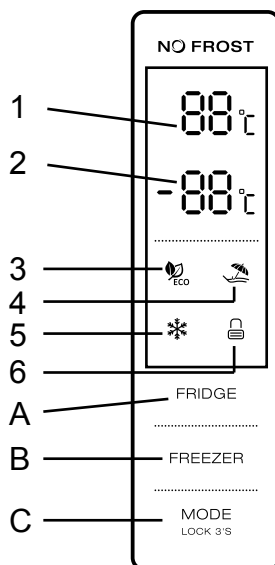
PANEL STEROWANIA

OPEROWANIE PANELEM STEROWANIA

- A. Regulacja temperatury w części chłodniczej (FRIDGE)
- B. Regulacja temperatury w części zamrażalnika (FREEZER)
- C. Wybór trybu pracy/Blokada/Odblokowywanie (MODE)

WYŚWIETLACZ LED

1. Temperatura w części chłodniczej	
2. Temperatura w części zamrażalnika	
3. Tryb ECO	
4. Tryb Wakacje	
5. Tryb Super	
6. Blokada/Odblokowanie	



WARUNKI PRACY

- a. Panel sterowania świeci się przez 3 sekundy zachowując tryb pracy i temperaturę przed wyłączeniem zasilania. System automatycznie blokuje się po upływie 25 s od ostatniej operacji. Po zablokowaniu oświetlenie panelu utrzymuje się przez 30 s.
- b. Zaprogramowane wartości temperatury chłodziarki i zamrażarki pokazywane są na wyświetlaczu.

WYŚWIETLACZ

1. Panel będzie świecić się przez 2 minuty, gdy drzwi chłodziarki lub zamrażarki będą otwarte (sygnał otwartych drzwi).
2. Panel będzie świecić się przez 2 minuty od ostatniej operacji.
3. Podczas normalnej pracy panel pokazuje aktualne wskazania temperatury dla chłodziarki i zamrażarki.

REGULACJA TEMPERATURY W CZĘŚCI CHŁODNICZEJ

- a. Przyciskiem regulacji temperatury można ręcznie ustawić temperaturę pracy lub wybrać tryb Super. Podczas wyboru temperatury, wskazana wartość pulsuje i zmienia się w przedziale wartości 2-8 stopni, OFF co 1°C. 5-sekundowe miganie oznacza wybór temperatury.
- b. Wybranie trybu OFF – po 5 sekundach migania chłodzenie zostaje wyłączone.

REGULACJA TEMPERATURY W CZĘŚCI ZAMRAŻALNIKA

Przyciskiem regulacji temperatury można ręcznie ustawić temperaturę pracy lub wybrać tryb Wakacje. Podczas wyboru temperatury, wskazana wartość pulsuje i zmienia się w przedziale wartości od – 14 do – 22°C. 5-sekundowe miganie oznacza wybór temperatury.

WYBÓR TRYBU PRACY/BLOKADA/ODBLOKOWYWANIE

- a. W celu wybrania funkcji należy krótko naciskać przycisk MODE wybierając tryb pracy ECO-Wakacje-Super – tryb ręczny. Pulsująca dioda przez 5 sekund oznacza wybór funkcji.
- b. Dłuższe naciśnięcie przycisku przez 3 s powoduje zablokowanie lub odblokowanie urządzenia.

ZALECANE USTAWIENIA TEMPERATURY

Temperatura otoczenia	Ustawienie temperatury
Wysoka	Chłodziarka 4°C
	Zamrażarka – 18°C
Normalna	Chłodziarka 4°C
	Zamrażarka – 18°C
Niska	Chłodziarka 4°C
	Zamrażarka – 18°C

Powyżej przedstawiono rekomendowane ustawienia optymalnej temperatury urządzenia.

CZAS PRZECHOWYWANIA ŻYWNOŚCI

Przy powyższych ustawieniach optymalny czas przechowywania żywności w chłodziarce nie powinien przekroczyć 3 dni.

Przy powyższych ustawieniach optymalny czas przechowywania żywności w zamrażarce nie powinien przekroczyć 1 miesiąca.

Optymalny czas przechowywania może ulec skróceniu przy innych ustawieniach.

NACIŚNIĘCIE PRZYCISKU

Krótki sygnał dźwiękowy wystąpi po każdym naciśnięciu przycisku. Wszystkie przyciski są aktywne w odblokowanym trybie pracy.

BLOKADA FUNKCJI

Naciśnij przycisk MODE i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby zablokować pozostałe dwa przyciski, wtedy ikona BLOKADY będzie w stanie blokady po sygnale dźwiękowym. Aby odblokować, naciśnij przycisk MODE i przytrzymaj przez 3 sekundy, a następnie ikona LOCK będzie w stanie odblokowania po sygnale dźwiękowym. W sytuacji odblokowania wszystkie przyciski są aktywne. Brak operacji na wyświetlaczu w ciągu 25 s powoduje automatyczną blokadę wyświetlacza. Przytrzymaj przycisk MODE, aby odblokować wyświetlacz.

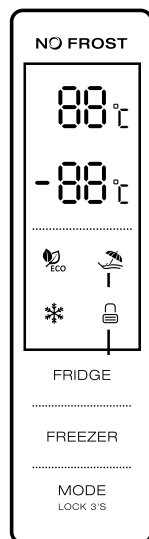


TRYB ECO

Naciskając przycisk MODE wybierz funkcję ECO. Pulsująca dioda przez 5 sekund oznacza wybór funkcji.

Urządzenie pracuje przy najniższym zużyciu energii utrzymując temperaturę 5°C w chłodziarce oraz – 18°C w zamrażalniku. Ikona FRIDGE & FREEZER będzie migać trzykrotnie z wykorzystaniem sygnału dźwiękowego.

Aby wyłączyć funkcję ECO, ponownie naciśnij przycisk MODE przez 5 s.



TRYB WAKACJE



Naciskając przycisk MODE wybierz funkcję Wakacje. Pulsująca dioda przez 5 sekund oznacza wybór funkcji.

Temperatura w chłodziarce wynosi 17°C. Ikona FRIDGE będzie migać trzykrotnie z wykorzystaniem sygnału dźwiękowego.

Aby wyłączyć tryb, ponownie naciśnij przycisk MODE przez 5 s.



TRYB SUPER

Naciskając przycisk MODE wybierz funkcję Super. Pulsująca dioda przez 5 sekund oznacza wybór funkcji.

Brak możliwości regulacji temperatury zamrażalnika. Ikona FREEZER będzie migać trzykrotnie z wykorzystaniem sygnału dźwiękowego.

Aby wyłączyć tryb należy ręcznie wyłączyć funkcję lub tryb automatycznie wyłączy się po 24 godz. zamrażania. Po wyłączeniu urządzenie powróci do wcześniejszego trybu pracy.

ALARM OTWARTYCH DRZWI

Jeśli drzwi lodówki (górne) pozostaną otwarte przez 60 sekund, pojawi się alarm dźwiękowy do momentu zamknięcia drzwi.

UŻYCIE PO RAZ PIERWSZY

CZYSZCZENIE WNĘTRZA

Przed użyciem urządzenia po raz pierwszy, trzeba umyć wnętrze oraz wszystkie akcesoria wewnętrzne, letnią wodą z dodatkiem naturalnego mydła, żeby usunąć typowy zapach nowego produktu, a następnie dokładnie osuszyć.

Ważne! Nie używać detergentów ani proszków trących, ponieważ mogą uszkodzić wykończenie.

ZAMRAŻANIE ŚWIEŻYCH PRODUKTÓW

- ▶ Komora zamrażalnika służy do zamrażania świeżych produktów spożywczych i przechowywania ich w takiej formie lub jako głęboko mrożone przez długi czas.
- ▶ Umieścić świeże produkty w komorze zamrażania.
- ▶ Maksymalna ilość, jaka może być zamrożona w ciągu 24 h jest określona na tabliczce znamionowej.
- ▶ Proces mrożenia trwa 24 h: w tym okresie nie dodawać innych produktów do zamrożenia.

PRZECHOWYWANIE ZAMROŻONEJ ŻYWNOŚCI

Przy uruchamianiu po raz pierwszy lub po okresie wyłączenia z użytku, urządzenie powinno pracować przez przynajmniej 2 godziny przy wyższych ustawieniach, przed włożeniem żywności do komory.

Ważne! W razie przypadkowego rozmrożenia, na przykład gdy nie było zasilania przez okres dłuższy niż podany w tabeli cech technicznych pod hasłem „czas wzrostu temperatury”, rozmrożone produkty trzeba szybko spożyć lub niezwłocznie ugotować, a następnie ponownie zamrozić (po ugotowaniu).

ROZMRAŻANIE

Przed użyciem żywność zamrożona lub mrożona głęboko może rozmrażać się w komorze chłodziarki lub w temperaturze pokojowej, zależnie od czasu, jaki możemy poświęcić na ten proces.

Małe ilości mogą być nawet użyte do gotowania jeszcze w stanie zamrożenia, bezpośrednio z zamrażalnika. W takim przypadku gotowanie będzie trwać dłużej.

POMOCNE RADY I WSKAZÓWKI

Oto kilka ważnych wskazówek, które pomogą uzyskać maksymalną wydajność procesu mrożenia:

- maksymalna ilość żywności, jaka może być zamrożona w ciągu 24 h jest określona na tabliczce znamionowej,
- proces mrożenia trwa 24 godziny. W tym czasie nie powinno się dodawać kolejnych produktów do zamrożenia,
- mrozić tylko świeżą i dokładnie oczyszczoną żywność najwyższej jakości,
- przygotować małe porcje pokarmów, co umożliwi ich szybkie i dokładne zamrożenie, a potem rozmrożenie tylko potrzebnej ilości.
- szczelnie opakować produkty w folię aluminiową lub polietylenową,
- świeże, niezamrożone produkty nie powinny stykać się z żywnością, która jest już zamrożona, tym samym unikając podniesienia temperatury tych drugich,
- chude produkty przechowują się lepiej i dłużej zachowują świeżość niż tłuste, a sól skraca trwałość w czasie przechowywania;
- lody wodne, spożywane zaraz po wyjęciu z zamrażalnika, mogą powodować odmrożenia,
- zalecamy podanie na każdej partii produktów daty zamrożenia, co ułatwi wyjmowanie z zamrażalnika,
- zalecamy podanie na każdej partii produktów daty zamrożenia, co ułatwi wyjmowanie z zamrażalnika,

WSKAZÓWKI W ZAKRESIE PRZECHOWYWANIA ZAMROŻONYCH PRODUKTÓW

Aby uzyskać maksymalną wydajność urządzenia, należy:

- upewnić się, czy kupne mrożonki były odpowiednio przechowywane przez sprzedawcę,
- przenieść zamrożone produkty ze sklepu do zamrażalnika w jak najkrótszym czasie,
- nie otwierać zbyt często drzwi ani nie zostawiać ich otwartych dłużej niż to absolutnie konieczne.

Raz rozmrożona żywność psuje się bardzo szybko i nie może być ponownie zamrażana.

Nie przekraczać okresu przechowywania podanego przez producenta.

WSKAZÓWKI W ZAKRESIE PRZECHOWYWANIA ŚWIEŻYCH PRODUKTÓW W CHŁODZIARCE

Aby uzyskać maksymalną wydajność:

- Nie wkładać do chłodziarki ciepłych potraw ani parujących płynów
- Zakrywać lub owijać żywność, zwłaszcza jeśli ma intensywny zapach.

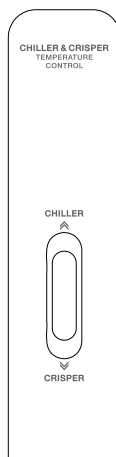
RADY NA TEMAT CHŁODZENIA

Przydatne wskazówki:

- Dla wszystkich rodzajów produktów: zawinąć w torebkę foliową i położyć na szklanych półkach nad szufladą na warzywa.
- Ze względów bezpieczeństwa, w ten sposób można przechowywać nie dłużej niż przez dwa dni.
- Gotowane pokarmy, zimne potrawy itd.: przykryć i umieścić na półce.
- Owoce i warzywa: dokładnie oczyścić i schować do odpowiedniej szuflady (szuflad).
- Masło i ser: umieścić w specjalnych, szczelnych pojemnikach lub owinąć folią aluminiową bądź woreczkiem, żeby jak najbardziej ograniczyć dostęp powietrza.
- Butelki z mlekiem: powinny być zamknięte i ustawione na balkonikach drzwi.
- Banany, ziemniaki, cebula i czosnek – jeśli nie są zapakowane, nie muszą być trzymane w lodówce.

REGULACJA TEMPERATURY KOMORY ŚWIEŻOŚCI

- ▶ Temperatura może być dostosowana do rodzaju przechowywanej żywności.
- ▶ Przesuń pokrętkę w górę od dołu, temperatura w komorze świeżości będzie stopniowo zmniejszana.
- ▶ Kiedy pokrętkę jest z pozycji „CRISPER”, komora może funkcjonować jako strefa wilgotna dla warzyw i owoców z regulacją wilgotności.
- ▶ Kiedy pokrętkę jest z pozycji „CHILLER”, możliwe jest krótkotrwałe przechowywanie ryb i świeżej żywności.
- ▶ Wskazówka: Podczas wyboru funkcji „CHILLER” rekomendowane jest utrzymanie temperatury poniżej 4 stopni C i przechowywanie nie dłużej niż 3 dni dla uzyskania najbardziej optymalnej świeżości.



CZYSZCZENIE

Ze względów higienicznych, wnętrze urządzenia, łącznie z akcesoriami, powinno być regularnie czyszczone.

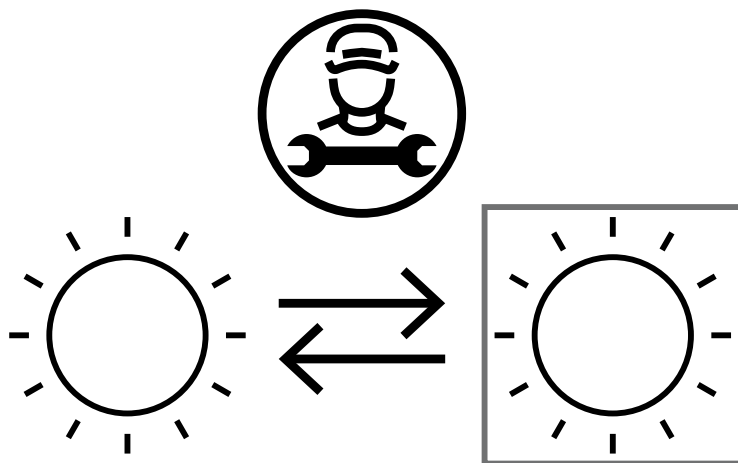
Uwaga! Podczas czyszczenia urządzenie nie może być podłączone do zasilania. Ryzyko porażenia elektrycznego! Przed czyszczeniem wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę sieciową, wyłączyć przełącznikiem lub skorzystać z wyłącznika instalacyjnego, albo wykręcić bezpiecznik. Nigdy nie czyścić urządzenia myjką parową. Wilgoć może się zbierać na elementach elektrycznych i stanowić niebezpieczeństwo porażenia! Gorące opary mogą prowadzić do uszkodzenia części plastikowych. Przed przywróceniem urządzenia do stanu używalnego, musi ono dokładnie wyschnąć.

Ważne! Olejki eteryczne i rozpuszczalniki organiczne mogą uszkadzać części plastikowe, np. sok z cytryny lub pomarańcza, kwas masłowy, środek czyszczący zawierający kwas octowy.

- ▶ Takie substancje nie powinny wchodzić w kontakt z częściami urządzenia.
- ▶ Nie używać ostrych środków czyszczących.
- ▶ Wyjąć produkty z zamrażalnika. Przechowywać je w chłodnym miejscu, dobrze zakryte.
- ▶ Umyć urządzenie i akcesoria wewnętrzne chłodną wodą. Po wyczyszczeniu przemyć czystą wodą i wytrzeć do sucha.
- ▶ Kiedy całość jest sucha, urządzenie można ponownie włączyć i używać.

WYMIANA ŚWIATŁA

Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej G.



Źródło światła w tym produkcie może być wymieniane tylko przez profesjonalistę. W tym celu skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem lub serwisem producenta.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Uwaga! Przed przystąpieniem do naprawy trzeba wyłączyć zasilanie. Tylko wykwalifikowany elektryk lub inna kompetentna osoba może wykonywać naprawy, które nie zostały opisane w tej instrukcji.

Ważne! Podczas prawidłowej pracy urządzenie może wydawać różne dźwięki (sprężarka, cyrkulacja chłodziwa).

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa	Wtyczka sieciowa nie jest podłączona albo poluzowana.	Włóż wtyczkę do gniazdka.
	Przepalił się bezpiecznik lub jest wadliwy	Sprawdź bezpiecznik i wymień w razie potrzeby.
	Gniazdko nie działa	Awarie sieci zasilania powinny być naprawiane przez elektryka.
Żywność jest za ciepła.	Temperatura jest nieodpowiednio ustawiona.	Sprawdź informacje w części „Ustawianie temperatury”.
	Drzwi były otwarte przez zbyt długi czas.	Otwieraj drzwi tylko tak długo, jak to konieczne.
	Duża ilość ciepłych produktów została umieszczona w urządzeniu w ciągu ostatnich 24 godzin.	Tymczasowo ustaw regulację temperatury na niższą wartość.
	Urządzenie stoi w pobliżu źródeł ciepła.	Sprawdź informacje w części „Miejsce instalacji”.

Urządzenie chłodzi zbyt mocno	Temperatura jest ustawiona na zbyt niską wartość. lub pracuje w ustawieniu SUPER	Tymczasowo ustaw regulację temperatury na wyższą wartość.
Nietypowe odgłosy	Urządzenie nie jest wypoziomowane.	Wyreguluj nóżki.
	Urządzenie dotyka tylnej ściany lub innych obiektów.	Lekko przesunąć urządzenie.
	Jakaś część składowa z tyłu urządzenia, np. rurka, dotyka innej części lub ściany.	W razie konieczności, ostrożnie odegnij tę część w inną stronę.
Panel boczny jest gorący	Wewnątrz panelu znajduje się kondensator	Jest to normalne zjawisko.
Szron na drzwiach	Uszczelka drzwi nie jest szczelna.	Ostrożnie rozgrzej przeciekające fragmenty uszczelki drzwi suszarką do włosów. Jednocześnie kształtuj ręcznie ogrzewane uszczelnienie drzwi.

Jeśli awaria wystąpi ponownie, skontaktuj się z centrum serwisowym.

DANE TECHNICZNE

Parametry techniczne podane są na tabliczce znamionowej produktu.

UWAGA! Firma MPM agd S.A. zastrzega sobie możliwość zmian technicznych.

PRAWIDŁOWE USUWANIE PRODUKTU (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

Polska



Oznaczenie umieszczane na produkcie wskazuje, że produktu po upływie okresu użytkowania nie należy wyrzucać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Mieszanie elektroodpadów z innymi odpadami lub ich nieprofesjonalny demontaż może prowadzić do uwolnienia substancji szkodliwych dla zdrowia i środowiska. Zużyte urządzenie należy dostarczyć do punktu odbioru zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat miejsca oddawania odpadów elektrycznych i elektronicznych użytkownik powinien skontaktować się z gminnym punktem zbierania zużytego sprzętu lub zakładem przetwarzania zużytego sprzętu.

SAFETY INFORMATION	26
GENERAL SAFETY INFORMATION.....	27
DAILY USE	29
CARE AND CLEANING	29
INSTALLATION	30
WARRANTY:.....	30
ENERGY SAVING	30
ENVIRONMENTAL PROTECTION.....	30
REMOVAL OF THE DEVICE.....	31
DESCRIPTION OF THE APPLIANCE	31
CHANGING THE DIRECTION OF DOOR OPENING	32
INSTALLATION	37
SETTING.....	37
LOCATION	37
ELECTRICAL CONNECTION	38
CONTROL PANEL	38
WORKING CONDITIONS	39
TEMPERATURE CONTROL IN THE REFRIGERATION SECTION	39
FIRST-TIME USE.....	41
HELPFUL TIPS AND ADVICE.....	42
CLEANING	43
PROBLEM SOLVING.....	44
TECHNICAL DATA	45

Ladies and Gentlemen!

Before using the device for the first time, read the instruction manual. The operating instructions should be retained throughout the life of the unit.

SAFETY INFORMATION

For your own safety and the correct operation of the appliance, please read the operating instructions, including instructions and warnings, carefully before installation and first use. In order to avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important that all persons using the equipment are thoroughly familiar with its operation and safety features. Keep these instructions and ensure that they are handed over with the appliance when it is moved or sold, so that all persons using it are always properly instructed in its use and safety.

In order to protect life and property, it is necessary to follow the recommendations in this manual, as the manufacturer cannot be held responsible for damage resulting from negligence.

SAFETY OF CHILDREN AND VULNERABLE PERSONS

- ▶ The appliance may only be used by children over 8 years of age and persons with limited motor, perceptual or mental abilities, or lack of knowledge and experience, under supervision or after receiving instruction in safe use and with an understanding of the potential risks.
- ▶ Supervision must be provided so that children do not play with the device. They are not allowed to sit on pull-out elements or hang on doors.
- ▶ Special care should be taken to ensure that the appliance is not used by unattended children.
- ▶ Children under 3 years of age must not be allowed near the appliance unless they are supervised continuously.
- ▶ Cleaning and maintenance must not be carried out by children under 8 years of age and without adult supervision.
- ▶ Children aged 3-8 years can place products in and remove them from the appliance.
- ▶ Children should not play with the packaging. There is a risk of suffocation.
- ▶ When removing the appliance, unplug the appliance from the socket, cut the power cord (as close to the appliance as possible) and remove the door to prevent electrical shock or children playing inside accidentally.
- ▶ If this unit with magnetic seals on the door is to replace an older unit with a spring-loaded lock (latch) on the door or lid, this lock must be dismantled before

the older unit is removed. This will ensure that it does not become a death trap for children.

GENERAL SAFETY INFORMATION

WARNING! Ensure that the ventilation openings around the appliance or in the surrounding furniture (in the case of a built-in model) are open and unobstructed.

WARNING! Do not use mechanical devices or means other than those recommended by the manufacturer to speed up the defrosting process.

WARNING! Protect the cooling circuit from damage.

WARNING! Inside the food storage compartment, do not use any type of electrical equipment other than that recommended by the manufacturer.

WARNING! Do not touch a bulb that has been on for a long time, as it can be very hot.

WARNING! When setting up the unit, check the power cord to ensure that it is not kinked or damaged.

WARNING! Do not use portable power sockets / extension cords / or power devices at the rear of the unit.

- Do not store explosive substances such as aerosol sprays in the unit.
- This refrigerator uses R600a refrigerant, which is highly flammable.
- The room in which the unit will stand must be large enough so that there is at least 1 m³ of room for every 8 g of refrigerant in the unit. The amount of refrigerant present in the unit is indicated on the rating plate inside the unit.
- The more refrigerant the unit contains, the larger the room in which the unit stands must be. In a room that is too small, an inflammable gas-air mixture can form if the refrigerant leaks.
- Ensure that no part of the cooling circuit is damaged during transport or installation of the unit.
 - avoid open flames and sources of ignition
 - thoroughly ventilate the room in which the appliance is located
- Any changes to the specifications or the equipment are dangerous. Any damage to the cable could result in a short circuit, fire and/or electrical shock.
- The device is to be used for domestic use

WARNING! All electrical parts (plug, power cord, compressor, etc.) must be replaced by a licensed technician or other qualified service person. WARNING! The bulb supplied with the appliance is a “special application bulb” and can only be used with this appliance. It is not used to illuminate the house.

- ▶ Do not extend the power cable.
- ▶ Check that the plug is not pinched by the back of the appliance or damaged. A crushed or damaged plug can overheat and cause a fire. Never use a damaged device, including one with a damaged cord or plug, in which case have it repaired at an authorised service centre.
- ▶ It is essential to connect the refrigeration unit to a grounded socket.
- ▶ Check that the appliance plug is accessible.
- ▶ Do not pull on the power cable.
- ▶ Do not insert the plug if the socket is loose. There is a risk of electric shock or fire.
- ▶ The device is heavy. Care must be taken when moving it.
- ▶ Do not remove or touch products from the freezer with wet/humid hands, as this can cause skin irritation and frostbite.
- ▶ Avoid prolonged exposure of the device to direct sunlight. Do not use the unit outdoors.
- ▶ To avoid food contamination, the following rules must be observed:
- ▶ Leaving the door open for long periods of time can cause the temperature in the appliance compartments to rise significantly. - Clean surfaces that may come into contact with food regularly. - Store raw meat and fish in containers - so that the contents do not come into contact with or drip onto other food. - Two-star frozen food freezers (if included in the unit) are only suitable for storing pre-frozen food, storing flavoured ice cream and making ice cubes. - The one-, two- and three-star compartments (if present in the appliance) are not suitable for freezing fresh food. - If the appliance is left empty for an extended period of time, it should be switched off, defrosted, cleaned, dried and the door left open to prevent bacterial growth in the appliance.



WARNING! When using, servicing and disposing of the unit, please pay particular attention to the adjacent - yellow or orange - symbol, which is located on the back of the unit (on the rear panel or compressor).

It signals the risk of fire due to flammable substances in the cooling system. For this reason, the device should always be kept away from sources of fire.

Store the products according to the following table

Appliance compartment	Type of food
Door shelves or refrigerator	- Preservative-free products: jams, juices, drinks, condiments. - Do not store perishable products.
Special humidity chamber / bottom drawer	- Fruit, herbs and vegetables should be stored in special containers. - Do not store bananas, onions, potatoes, garlic.
Fresh meat compartment/bottom drawer Raw meat, poultry, fish	Raw meat, poultry, fish (short shelf life).
Refrigerator - centre shelf	Dairy, eggs.
Refrigerator - top shelf	Products that do not require heat treatment: ready-to-eat foods, cured meats, pre-cooked meals.
Drawers in the freezer	- Products with a long shelf life. - Lower drawer/shelf: raw meat, poultry, fish. - Middle drawer/shelf: frozen vegetables, Chips. - Top drawer/shelf: ice cream, frozen fruit, cakes.

DAILY USE

- Do not refreeze products once thawed.
- Store packaged frozen products according to their manufacturer’s recommendations.
- The manufacturer’s storage recommendations must be strictly adhered to. You need to refer to the relevant instructions.
- Do not place carbonated beverages in the freezer compartment, which can cause explosion and damage to the appliance.
- Ice lollies can cause frostbite if consumed immediately after removal from the machine.

CARE AND CLEANING

- Before maintenance, switch off the unit and disconnect the plug from the power socket.
- Do not clean the unit with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove ice from the unit. Use a plastic scraper.
- Regularly check the meltwater drain in the refrigerator. If necessary, clean. If the drain is blocked, water will collect at the bottom of the unit.

INSTALLATION

Important! Electrical connections must be made in accordance with the instructions given in the relevant paragraphs.

- ▶ Unpack the unit and check for damage. Do not connect the device if it is damaged. Immediately report any damage to the place of purchase. In this case, keep the packaging.
- ▶ After positioning and levelling, we recommend waiting at least four hours before connecting the unit, allowing the oil to drain back into the compressor.
- ▶ Adequate air circulation should be possible around the unit so that the cables do not overheat. To ensure adequate ventilation, you must follow the instructions.
- ▶ Wherever possible, spacers should be placed against the wall to avoid touching or catching hot parts (compressor, cooler) and possibly burning yourself.
- ▶ Do not place the unit near heaters or cookers.
- ▶ Check that the mains plug is easily accessible after installation of the unit.

WARRANTY:

- ▶ Any electrical work required to service the unit should be carried out by a qualified electrician or other competent person.
- ▶ The appliance should be checked by an authorised service centre and only original spare parts may be used for repairs.

ENERGY SAVING

- ▶ Do not put hot food into the appliance.
- ▶ Do not stack products too close together, as this impedes air circulation.
- ▶ Food should not touch the rear wall of the chamber.
- ▶ In the event of loss of power, do not open the door.
- ▶ Do not open the door too often.
- ▶ Do not leave the door open for too long.
- ▶ Do not set the thermostat too low.
- ▶ For optimum energy consumption, all accessories such as drawers, shelves and door balconies should remain in place.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

 This unit does not contain glass, which can damage the ozone layer, in the coolant circuit or the insulation material. The device must not be disposed of with municipal waste. The insulation foam contains flammable gases: the unit should be disposed of in accordance with the regulations that can be obtained from the local authorities. Avoid damage to the cooling system, especially in the heat exchanger.



The symbol on the product or packaging indicates that the product must not be treated as household waste. Instead, it should be taken to a suitable collection point for the treatment of electrical and electronic equipment. Ensuring proper disposal of the product will help to avoid potential negative consequences for the environment and human life that are otherwise possible. More detailed information on how to recycle this

product can be obtained from your local authority, your household waste collection point or the shop where you purchased it.

Packaging materials

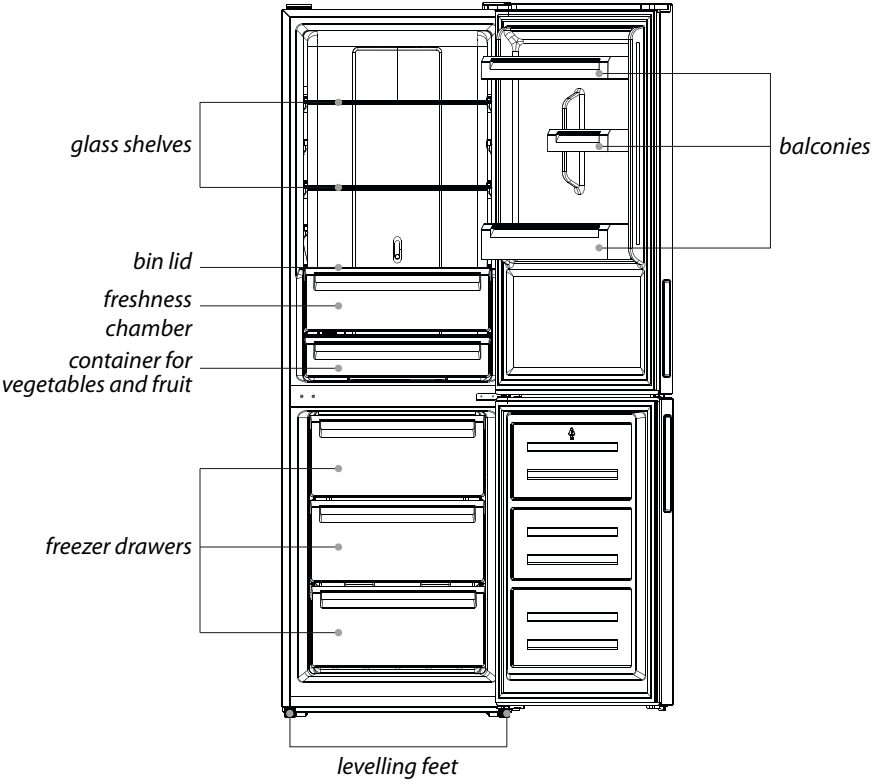


The packaging material is 100% recyclable and carries the recycling symbol. Handle in accordance with local disposal regulations. Keep packaging (plastic bags, polystyrene components, etc.) away from children as they are a source of potential danger.

REMOVAL OF THE DEVICE

- 4. Remove the plug from the socket.
- 5. Cut the cable and remove it.

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

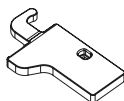


The illustration serves only as an example, details can be checked on the device.

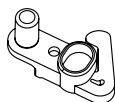
CHANGING THE DIRECTION OF DOOR OPENING

- ▶ Ensure that the appliance is disconnected and drained.
- ▶ To remove the door, tilt the unit backwards. It should be supported by something stable so that it does not slip when the door is moved.
- ▶ You need to keep all the parts you have removed for reinstalling the door.
- ▶ Do not lay the unit flat, as this may damage the coolant system.
- ▶ Two people should be present during assembly.

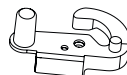
Hinge cover left door



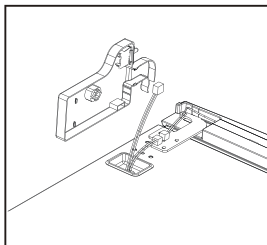
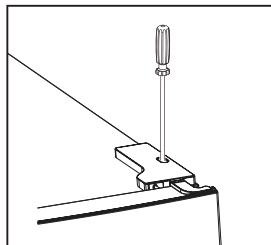
Left upper door support



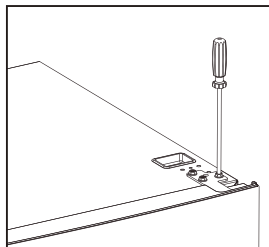
Left bottom door support



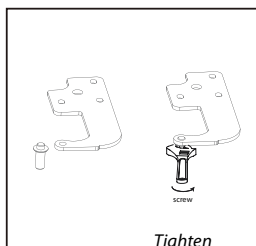
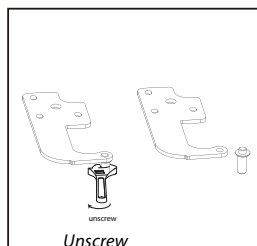
1. *Unscrew the upper hinge cover. Observe careful wiring inside the unit*



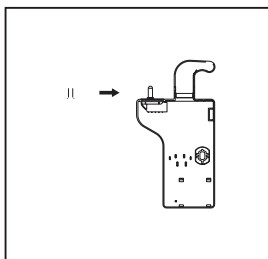
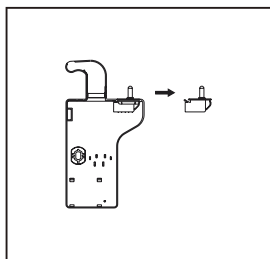
2. *Unscrew the top hinge.*



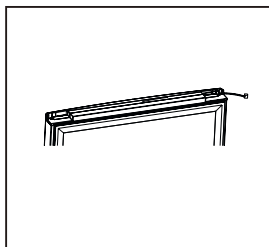
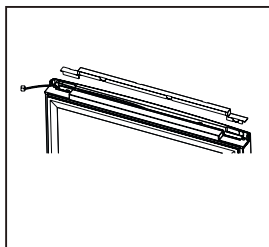
3. *Remove the pin using a screwdriver and reposition the hinge bracket. Then place the pin back into the hinge bracket.*



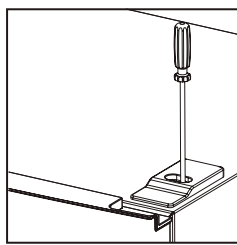
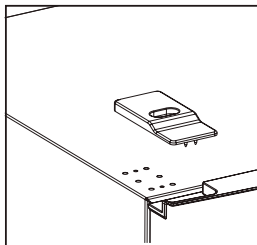
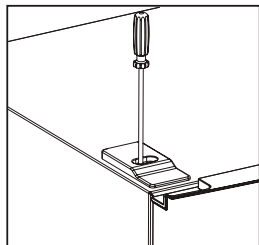
4. Change the position of the hinge cover core to the opposite position.



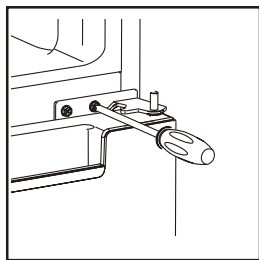
5. Change the plastic cover to the other side.



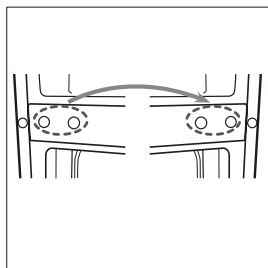
6. Unscrew the left hinge cover and move to the right side.



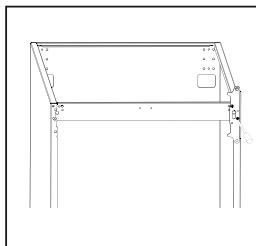
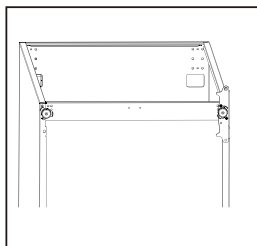
7. Remove the upper door, remove the central screw with a screwdriver and then remove the lower door.



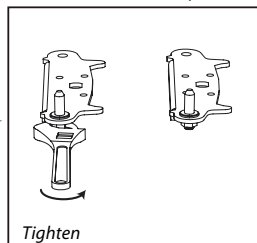
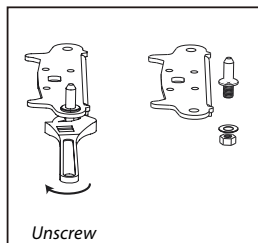
8. Slide the holes in the hinge cover from left to right.



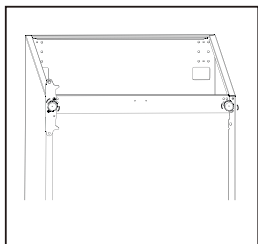
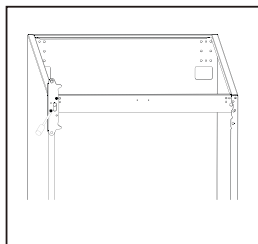
9. Remove the lower hinge and then remove the adjustment feet.



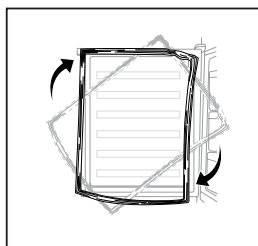
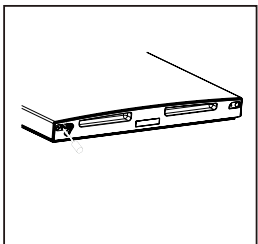
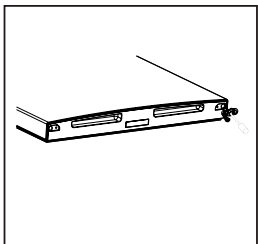
10. Unscrew and remove the lower hinge pin, twist the bracket and reposition it.



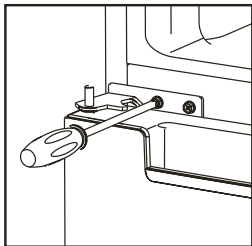
11. *Re-fix the lower hinge pin bracket. Reattach the adjustable feet.*
12. *Remove the brackets for the lower and upper doors and place the brackets from the enclosed accessories on the left side.*



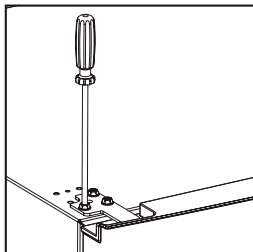
13. *Move the refrigerator and freezer doors into position.*



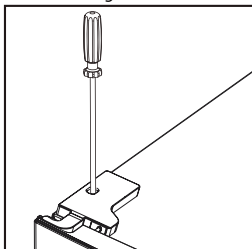
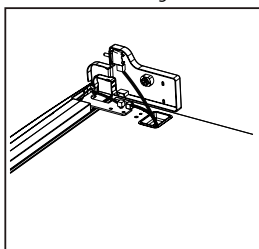
14. Move the central hinge 180°C, then move it to the left to the correct position. Place the central hinge pin in the upper hole of the lower door, then tighten the screws.



15. Replace top door, adjust position so that door seals adhere on all sides. Then replace the hinge and tighten it at the top of the unit.



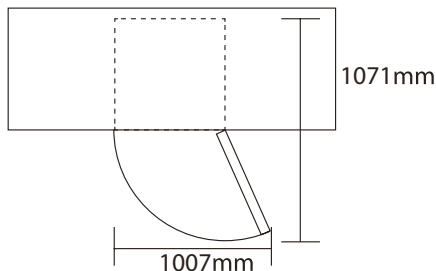
16. Place the left hinge cover and adjust the cable. Tighten the cover.



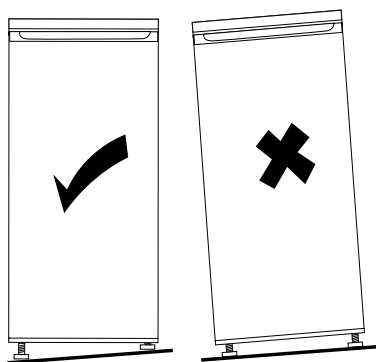
INSTALLATION

SURFACE REQUIREMENTS

- ▶ Provide sufficient space to open the door.
- ▶ Ensure a gap of at least 50 mm on both sides.



- ▶ To do this, the two feet on the front of the unit need to be adjusted.
- ▶ If the unit is not level, the door and magnetic seals will not line up.



SETTING

Place the unit in a room where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate.

CLIMATE CLASSES OF REFRIGERATION EQUIPMENT:

- ▶ extended moderate - the unit is designed for use at an ambient temperature of +10°C to +32°C (SN)
- ▶ moderate - the unit is designed for use at an ambient temperature of +16°C to +32°C (N)
- ▶ subtropical - the unit is designed for use at an ambient temperature of +16°C to +38°C (ST)
- ▶ tropical - the unit is designed for use at an ambient temperature of +16°C to +43°C (T)

LOCATION

The device should be placed away from heat sources such as radiators, boilers, direct sunlight, etc. Check that air can circulate freely around the unit. For best performance, if the appliance is positioned under wall-mounted cabinets, the minimum distance between it and the cabi-

net should be at least 100 mm. Ideally, however, the unit should not stand under hanging cabinets. Appropriate levelling is ensured by adjusting one or more feet on the base of the unit.

The device is designed to be built in.

Warning! It must be possible to disconnect the device from the power supply and therefore the plug should be easily accessible.

ELECTRICAL CONNECTION

Before connecting, check that the voltage and frequency indicated on the rating plate correspond to the power supply at the installation site of the appliance. The device must be earthed. The power cable plug has a corresponding pin. If the outlet of the household power supply is not earthed, connect the appliance to a separate earthing system in accordance with current regulations by consulting a qualified electrician. The appliance must be connected to a socket with a grounding pin.

The manufacturer is not responsible if the above safety measures are not observed.

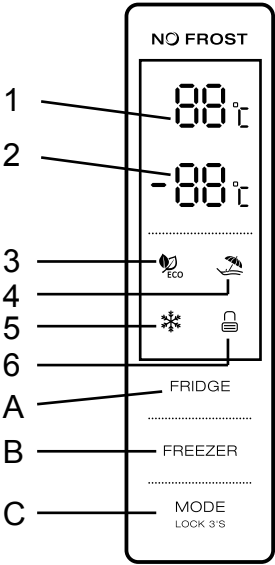
CONTROL PANEL

OPERATING THE CONTROL PANEL

- A. Temperature control in the refrigeration section (FRIDGE)
- B. Temperature control in the freezer compartment (FREEZER)
- C. Mode selection/ Lock/Unlock (MODE)

LED DISPLAY

1. Temperature in the refrigeration section	
2. Temperature in the freezer compartment	
3. ECO Mode	
4. Holiday mode	
5. Super mode	
6. Locking/unlocking	



WORKING CONDITIONS

- a. The control panel lights up for 3 seconds maintaining the operating mode and temperature before the power is switched off. The system automatically locks up 25 s after the last operation. Once locked, the panel illumination is maintained for 30 s.
- b. The pre-programmed refrigerator and freezer temperatures are shown on the display.

DISPLAY

1. The panel will light up for 2 minutes when the refrigerator or freezer door is open (open door signal).
2. The panel will remain lit for 2 minutes after the last operation.
3. During normal operation, the panel shows the current temperature readings for the refrigerator and freezer.

TEMPERATURE CONTROL IN THE REFRIGERATION SECTION

- a. The temperature control button can be used to manually set the operating temperature or to select Super mode. When selecting the temperature, the indicated value flashes and changes between 2 and 8 degrees, OFF in 1°C increments. A 5-second blink indicates temperature selection.
- b. Selecting OFF mode - cooling is switched off after 5 seconds of flashing.

TEMPERATURE CONTROL IN THE FREEZER SECTION

The temperature control button can be used to manually set the operating temperature or to select the Holiday mode. During temperature selection, the indicated value flashes and changes between - 14 and - 22°C. A 5-second blink indicates temperature selection.

OPERATING MODE SELECTION/ LOCKING/UNLOCKING

- a. To select a function, press the MODE button briefly to select ECO-Holiday-Super manual mode. A flashing LED for 5 seconds indicates function selection.
- b. Pressing the button for 3 s longer locks or unlocks the device.

RECOMMENDED TEMPERATURE SETTINGS

Ambient temperature	Temperature setting
High	Refrigerator ⁴ oC
	Freezer - 18oC
Normal	Refrigerator ⁴ oC
	Freezer - 18oC
Low	Refrigerator ⁴ oC
	Freezer - 18oC

The recommended settings for the optimum temperature of the appliance are shown above.

FOOD STORAGE TIME

With the above settings, the optimum storage time for food in the refrigerator should not exceed 3 days.

With the above settings, the optimum storage time for food in the freezer should not exceed 1 month.

The optimum storage time may be reduced with other settings.

PRESSING THE BUTTON

A short beep will occur each time the button is pressed. All buttons are active in unlocked mode.

FUNCTIONAL LOCK

Press the MODE button and hold for 3 seconds to lock the other two buttons, then the BLOCK icon will be in the locked state after the beep. To unlock, press the MODE button and hold for 3 seconds, then the LOCK icon will be in the unlocked state after a beep. In an unlocked situation, all buttons are active. No operation on the display within 25 s results in the display being automatically locked. Hold down the MODE button to unlock the display.

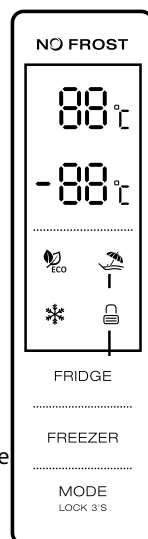


ECO MODE

Select the ECO function by pressing the MODE button. A flashing LED for 5 seconds indicates function selection.

The unit operates at the lowest energy consumption maintaining a temperature of 5°C in the refrigerator and - 18°C in the freezer. The FRIDGE & FREEZER icon will flash three times with a beep.

To deactivate the ECO function, press the MODE button again for 5 s.



HOLIDAY MODE



By pressing the MODE button, select the Holiday function. A flashing LED for 5 seconds indicates function selection.

The temperature in the refrigerator is 17°C. The FRIDGE icon will flash three times with a beep.

To deactivate the mode, press the MODE button again for 5 s.



SUPER MODE

Select the Super function by pressing the MODE button. A flashing LED for 5 seconds indicates function selection.

No freezer temperature control. The FREEZER icon will flash three times with a beep.

To deactivate the mode, the function must be manually switched off or the mode will automatically switch off after 24 hours of freezing. When switched off, the unit will return to its previous operating mode.

OPEN DOOR ALARM

If the fridge door (top) is left open for 60 seconds, a jingle alarm will sound until the door is closed.

FIRST-TIME USE

INTERNAL CLEANING

Before using the appliance for the first time, the interior and all internal accessories must be washed with lukewarm water and natural soap to remove the typical smell of a new product and then dried thoroughly.

Important! Do not use detergents or abrasive powders as they may damage the finish.

FREEZING OF FRESH PRODUCE

- ▶ The freezer compartment is used to freeze fresh food and store it as such or as deep-frozen for a long period of time.
- ▶ Place fresh produce in the freezing compartment.
- ▶ The maximum quantity that can be frozen in 24 h is indicated on the nameplate.
- ▶ The freezing process lasts 24 h: do not add other products to be frozen during this period.

FROZEN FOOD STORAGE

When starting up for the first time or after a period of disuse, the appliance should be run for at least 2 hours at higher settings before food is placed in the chamber.

Important! In the event of accidental thawing, for example when there has been no power supply for a period longer than that indicated in the table of technical characteristics under the heading "temperature rise time", the thawed products must be consumed quickly or cooked immediately and then frozen again (after cooking).

DEFROSTING

Before use, frozen or deep-frozen food can thaw in the refrigerator compartment or at room temperature, depending on the time we can devote to this process.

Small quantities can even be used for cooking while still frozen, directly from the freezer. In this case, it will take longer to cook.

HELPFUL TIPS AND ADVICE

Here are some important tips to help maximise the efficiency of the freezing process:

- the maximum amount of food that can be frozen in 24 h is indicated on the rating plate,
- the freezing process takes 24 hours. No further products should be added to the freeze during this time,
- Freeze only fresh and thoroughly cleaned food of the highest quality,
- prepare small portions of food so that it can be frozen quickly and thoroughly and then thaw only the amount needed.
- wrap the products tightly in aluminium or polyethylene foil,
- fresh, unfrozen products should not come into contact with food that is already frozen, thus avoiding raising the temperature of the latter,
- lean products store better and keep fresher longer than fatty ones, and salt reduces shelf life during storage;
- water ice cream, consumed as soon as it is taken out of the freezer, can cause frostbite,
- we recommend that the date of freezing is indicated on each batch of products, making it easier to remove from the freezer,
- we recommend that the date of freezing is indicated on each batch of products, making it easier to remove from the freezer,

TIPS FOR STORING FROZEN PRODUCTS

To get the maximum performance from the device, you should:

- make sure that the frozen food you buy has been stored properly by the seller,
- transfer frozen products from the shop to the freezer as quickly as possible,
- do not open the door too often or leave it open longer than absolutely necessary.

Once thawed, food spoils very quickly and cannot be frozen again.

Do not exceed the storage period stated by the manufacturer.

TIPS FOR STORING FRESH PRODUCE IN THE REFRIGERATOR

For maximum efficiency:

- Do not put hot food or steaming liquids in the refrigerator
- Cover or wrap food, especially if it has a strong smell.

ADVICE ON COOLING

Useful tips:

- For all types of produce: wrap in a plastic bag and place on the glass shelves above the vegetable drawer.
- For safety reasons, no more than two days can be stored in this way.
- Cooked foods, cold foods, etc.: cover and place on a shelf.

- Fruits and vegetables: clean thoroughly and store in the appropriate drawer(s).
- Butter and cheese: place in special airtight containers or wrap in aluminium foil or a bag to restrict air as much as possible.
- Milk bottles: should be closed and placed on the door balconies.
- Bananas, potatoes, onions and garlic - if they are not packaged, they do not need to be kept in the fridge.

TEMPERATURE CONTROL OF THE FRESHNESS COMPARTMENT

- The temperature can be adjusted to suit the type of food stored.
- Move the knob up from the bottom, the temperature in the freshness compartment will gradually decrease.
- When the knob is from the 'CRISPER' position, the compartment can function as a humidity-controlled humid zone for vegetables and fruit.
- When the knob is in the "CHILLER" position, short-term storage of fish and fresh food is possible.
- Tip: When selecting the "CHILLER" function, it is recommended to keep the temperature below 4 degrees C and store for no longer than 3 days for the most optimal freshness.

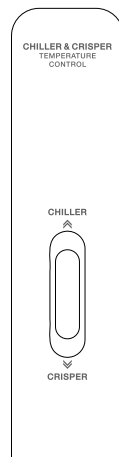
CLEANING

For hygienic reasons, the inside of the appliance, including accessories, should be cleaned regularly.

Caution! The appliance must not be connected to the power supply during cleaning. Risk of electric shock! Before cleaning, switch off the appliance and remove the mains plug, switch off with a switch or use the installation switch, or remove the fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture can collect on electrical components and pose a shock hazard! Hot fumes can lead to damage to plastic parts. The unit must dry thoroughly before it can be restored.

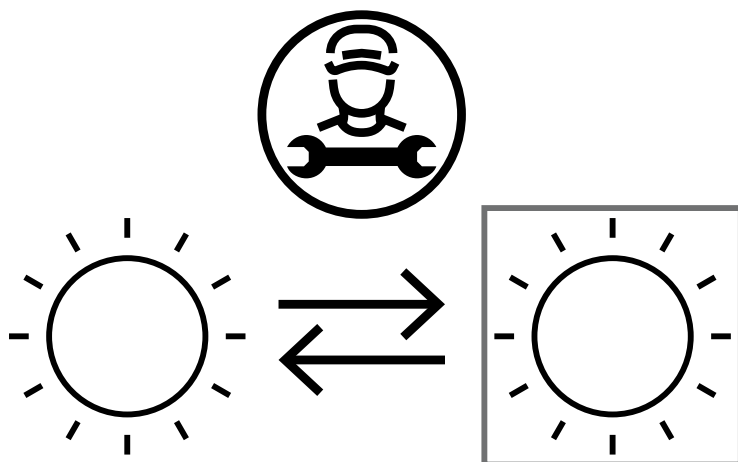
Important! Essential oils and organic solvents can damage plastic parts, e.g. lemon or orange juice, butyric acid, acetic acid cleaner.

- Such substances should not come into contact with parts of the appliance.
- Do not use harsh cleaning agents.
- Remove the products from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Wash the appliance and internal accessories with cool water. After cleaning, rinse with clean water and wipe dry.
- When the whole thing is dry, the unit can be switched on and used again.



LIGHT REPLACEMENT

This product contains a light source with energy efficiency class G.



The light source in this product must only be replaced by a professional. To do this, contact a qualified technician or the manufacturer's service department.

PROBLEM SOLVING

Caution! Power must be switched off before repairs are carried out. Only a qualified electrician or other competent person may carry out repairs not described in this manual.

Important! During proper operation, the unit may make various noises (compressor, coolant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
The device is not working.	The mains plug is either not connected or loose.	Insert the plug into the socket.
	Fuse has blown or is faulty	Check the fuse and replace if necessary.
	The socket does not work	Mains failures should be repaired by an electrician.
The food is too warm.	The temperature is inappropriately set.	Check the information in the "Temperature setting" section.
	The door had been open for too long.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm products has been placed in the appliance in the last 24 hours.	Temporarily set the temperature control to a lower value.
	The appliance is standing near a heat source.	Check the information in the "Installation location" section.
Appliance cools too much	The temperature is set too low, or is operating on a SUPER setting	Temporarily set the temperature control to a higher value.

Unusual noises	The unit is not level.	Adjust the feet.
	The device touches the rear wall or other objects.	Move the device slightly.
	Some component at the back of the unit, such as a tube, is touching another component or a wall.	If necessary, carefully bend this part in another direction.
Side panel is hot	Inside the panel is a capacitor	This is a normal occurrence.
Frost on the door	The door seal is not tight.	Carefully warm up the leaking sections of the door seal with a hair dryer. At the same time, shape a manually heated door seal.

If the failure occurs again, contact the service centre.

TECHNICAL DATA

Technical specifications are given on the product nameplate.

CAUTION! MPM agd S.A. reserves the right to technical changes.

PROPER DISPOSAL OF THE PRODUCT (waste electrical and electronic equipment)

Poland



Marking on the product indicates that after the service-life of the product expires, it should not be disposed with other type of municipal waste. Used equipment may have a negative impact on the environment and health of people due to potentially containing hazardous substances, mixtures and components. Mixing electric waste with other types of waste or disassembling those in an unprofessional manner may cause a release of substances that are hazardous to the environment and health. Used equipment should be handed-over to a point for collection of electric waste. In order to obtain detailed information regarding the electric waste collection points, the user should contact the municipal point of electric waste collection or used equipment processing department.

ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....	47
ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО БЕЗПЕКУ	48
ЩОДЕННЕ ВИКОРИСТАННЯ.....	51
ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА	51
ВСТАНОВЛЕННЯ.....	51
СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ.....	51
ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ	52
ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА	52
ВИДАЛЕННЯ ПРИСТРОЮ.....	53
ОПИС ПРИСТРОЮ.....	53
ЗМІНА НАПРЯМКУ ВІДЧИНЕННЯ ДВЕРЕЙ	53
ВСТАНОВЛЕННЯ	59
НАЛАШТУВАННЯ	59
МІСЦЕЗНАХОДЖЕННЯ	60
ЕЛЕКТРИЧНЕ ПІДКЛЮЧЕННЯ.....	60
ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ.....	60
УМОВИ ПРАЦІ.....	61
КОНТРОЛЬ ТЕМПЕРАТУРИ В ХОЛОДИЛЬНІЙ СЕКЦІЇ	61
ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ	63
КОРИСНІ ПОРАДИ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ	64
ЧИЩЕННЯ	65
ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ.....	67
ТЕХНІЧНІ ДАНІ.....	67

Пані та панове!

Перед першим використанням пристрою прочитайте інструкцію з експлуатації. Інструкцію з експлуатації слід зберігати протягом усього терміну служби пристрою.

ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Для вашої власної безпеки та правильної експлуатації приладу, будь ласка, уважно прочитайте інструкцію з експлуатації, включаючи вказівки та попередження, перед встановленням та першим використанням. Щоб уникнути непотрібних помилок і нещасних випадків, важливо, щоб всі особи, які використовують обладнання, були досконально ознайомлені з його роботою і функціями безпеки. Зберігайте цю інструкцію та передавайте її разом з приладом під час його переміщення або продажу, щоб усі особи, які ним користуються, завжди були належним чином проінструктовані щодо його використання та безпеки.

З метою захисту життя і майна необхідно дотримуватися рекомендацій, викладених у цьому посібнику, оскільки виробник не несе відповідальності за шкоду, заподіяну через недбалість.

БЕЗПЕКА ДІТЕЙ ТА ВРАЗЛИВИХ ОСІБ

- Прилад дозволяється використовувати дітям старше 8 років та особам з обмеженими руховими, сенсорними або розумовими здібностями, а також особам, які не мають достатніх знань і досвіду, тільки під наглядом або після проходження інструктажу з безпечного використання та усвідомлення потенційних ризиків.
- Необхідно забезпечити нагляд, щоб діти не гралися з пристроєм. Їм не можна сидіти на висувних елементах або висіти на дверях.
- Особливо слід подбати про те, щоб приладом не користувалися діти без нагляду дорослих.
- Дітей віком до 3 років не можна підпускати до приладу, якщо вони не перебувають під постійним наглядом.
- Очищення та технічне обслуговування не повинно проводитися дітьми до 8 років і без нагляду дорослих.
- Діти віком від 3 до 8 років можуть класти продукти в прилад і виймати їх з нього.
- Діти не повинні гратися з упаковкою. Існує ризик задухи.
- Виймаючи прилад, витягніть вилку з розетки, відріжте шнур живлення (якомога ближче до приладу) і зніміть дверцята, щоб запобігти ураженню електричним струмом або випадковому потраплянню всередину дітей.

- ▶ Якщо цей пристрій з магнітними ущільнювачами на дверцятах має замінити старий пристрій з пружинним замком (клямкою) на дверцятах або кришці, цей замок необхідно демонтувати до того, як буде знято старий пристрій. Це гарантуватиме, що він не стане смертельною пасткою для дітей.

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО БЕЗПЕКУ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ Переконайтеся, що вентиляційні отвори навколо приладу або в навколишніх меблях (у разі вбудовуваної моделі) відкриті та безперешкодні.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Не використовуйте механічні пристрої або засоби, відмінні від рекомендованих виробником, для прискорення процесу розморожування.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Захистіть контур охолодження від пошкоджень.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! У відділенні для зберігання продуктів не використовуйте електричні прилади, крім рекомендованих виробником.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Не торкайтеся лампочки, яка довго горіла, оскільки вона може бути дуже гарячою.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Під час налаштування пристрою перевірте шнур живлення, щоб переконатися, що він не перекручений і не пошкоджений.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Не використовуйте переносні розетки / подовжувачі / або пристрої живлення на задній панелі пристрою.

- ▶ Не зберігайте в пристрої вибухонебезпечні речовини, такі як аерозольні спреї.
- ▶ У цьому холодильнику використовується холодоагент R600a, який є легкозаймистим.
- ▶ Приміщення, в якому буде стояти блок, має бути достатньо великим, щоб на кожні 8 г холодоагенту в блоці припадав щонайменше 1 м³ простору. Кількість холодоагенту, що міститься в блоці, вказана на табличці з технічними даними всередині блоку.
- ▶ Чим більше холодоагенту містить блок, тим більшим має бути приміщення, в якому він стоїть. У занадто маленькому приміщенні при витоку холодоагенту може утворитися легкозаймиста газоповітряна суміш.
- ▶ Переконайтеся, що жодна частина контуру охолодження не була пошкоджена під час транспортування або встановлення пристрою.
 - уникати відкритого вогню та джерел займання

- ретельно провітрити приміщення, в якому знаходиться прилад
- Будь-які зміни в специфікаціях або обладнанні є небезпечними. Будь-яке пошкодження кабелю може призвести до короткого замикання, пожежі та/або ураження електричним струмом.

- Пристрій призначений для побутового використання

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Всі електричні деталі (вилка, шнур живлення, компресор і т.д.) повинні замінюватися ліцензованим техніком або іншим кваліфікованим фахівцем з обслуговування.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Лампа, що постачається з приладом, є «лампою спеціального призначення» і може використовуватися тільки з цим приладом. Він не використовується для освітлення будинку.

- Не подовжуйте кабель живлення.
- Переконайтеся, що вилка не затиснута задньою стінкою приладу і не пошкоджена. Розчавлений або пошкоджений штекер може перегрітися і спричинити пожежу. Не використовуйте пошкоджений пристрій, зокрема, коли кабель живлення або штепсель пошкоджені – у цьому випадку зверніться до авторизованого сервісного центру для ремонту пристрою.
- Холодильний агрегат необхідно підключати до розетки із заземленням.
- Переконайтеся, що штепсельна вилка приладу доступна.
- Не тягніть за кабель живлення.
- Не вставляйте вилку в розетку, якщо вона не закріплена. Існує ризик ураження електричним струмом або пожежі.
- Пристрій важкий. Під час переміщення слід дотримуватися обережності.
- Не виймайте і не торкайтеся продуктів з морозильної камери мокрими/вологими руками, оскільки це може спричинити подразнення шкіри та обмороження.
- Уникайте тривалого перебування пристрою під прямими сонячними променями. Не використовуйте пристрій на відкритому повітрі.
- Щоб уникнути забруднення харчових продуктів, слід дотримуватися наступних правил:
- Якщо залишити дверцята відчиненими протягом тривалого часу, температура у відділенні приладу може значно підвищитися. - Регулярно очищайте поверхні, які можуть контактувати з продуктами. - Зберігайте сире м'ясо та рибу в контейнерах - так, щоб їхній вміст не контактував з іншими продуктами і не капав на них. - Морозильні камери з двома зірками (якщо вони входять до комплексу приладу) придатні лише для зберігання попередньо заморожених продуктів, зберігання ароматизованого морозива та виготовлення кубиків льоду. - Відсіки

з однією, двома та трьома зірками (якщо вони є в приладі) не призначені для заморожування свіжих продуктів. - Якщо прилад не використовується протягом тривалого часу, його слід вимкнути, розморозити, почистити, висушити і залишити дверцята відкритими, щоб запобігти розмноженню бактерій у приладі.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Під час використання, обслуговування та утилізації пристрою, будь ласка, звертайте особливу увагу на сусідній - жовтий або помаранчевий - символ, який знаходиться на задній частині пристрою (на задній панелі або на компресорі).

Сигналізує про ризик пожежі через наявність легкозаймистих речовин у системі охолодження. З цієї причини пристрій завжди слід тримати подалі від джерел вогню.

Зберігайте продукти відповідно до наступної таблиці

Відсік для приладів	Тип їжі
Дверні полиці або холодильник	- Продукти без консервантів: джеми, соки, напої, приправи. - Не зберігайте продукти, що швидко псуються.
Спеціальна камера вологості / нижня шухляда	- Фрукти, зелень та овочі слід зберігати в спеціальних контейнерах. - Не зберігайте банани, цибулю, картоплю, часник.
Відділення для свіжого м'яса/нижня шухляда Сире м'ясо, птиця, риба	Сире м'ясо, птиця, риба (короткий термін зберігання).
Холодильник - центральна полиця	Молочні продукти, яйця.
Холодильник - верхня полиця	Продукти, які не потребують термічної обробки: готові до вживання продукти, копченості, напівфабрикати, напівфабрикати.
Ящики в морозильній камері	- Продукти з тривалим терміном зберігання. - Нижня шухляда/полиця: сире м'ясо, птиця, риба. - Середня шухляда/полиця: заморожені овочі, чіпси. - Верхня шухляда/полиця: морозиво, заморожені фрукти, торти.

ЩОДЕННЕ ВИКОРИСТАННЯ

- ▶ Не заморозуйте продукти після розморожування.
- ▶ Зберігайте упаковані заморожені продукти відповідно до рекомендацій виробника.
- ▶ Необхідно суворо дотримуватися рекомендацій виробника щодо зберігання. Вам потрібно звернутися до відповідних інструкцій.
- ▶ Не ставте газовані напої в морозильну камеру, це може призвести до вибуху та пошкодження приладу.
- ▶ Льодяники можуть спричинити обмороження, якщо їх споживати одразу після виймання з машини.

ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА

- ▶ Перед технічним обслуговуванням вимкніть пристрій і витягніть вилку з розетки.
- ▶ Не чистіть пристрій металевими предметами.
- ▶ Не використовуйте гострі предмети для видалення льоду з пристрою. Використовуйте пластиковий скребок.
- ▶ Регулярно перевіряйте злив талої води в холодильнику. За потреби почистити. Якщо зливний отвір заблоковано, вода збиратиметься на дні пристрою.

ВСТАНОВЛЕННЯ

Важливо! Електричні з'єднання повинні бути виконані згідно з інструкціями, наведеними у відповідних параграфах.

- ▶ Розпакуйте пристрій і перевірте його на наявність пошкоджень. Не підключайте пристрій, якщо він пошкоджений. негайно повідомляйте про будь-які пошкодження за місцем придбання. У такому разі зберігайте упаковку.
- ▶ Після позиціонування та вирівнювання ми рекомендуємо зачекати щонайменше чотири години перед підключенням пристрою, щоб дати можливість маслу стекти назад у компресор.
- ▶ Щоб кабелі не перегрівалися, навколо пристрою має бути забезпечена достатня циркуляція повітря. Щоб забезпечити належну вентиляцію, необхідно дотримуватися інструкцій.
- ▶ Там, де це можливо, слід розмістити розпірки біля стіни, щоб уникнути дотику до гарячих частин (компресор, кулер) і можливого опіку.
- ▶ Не розміщуйте пристрій поблизу обігрівачів або кухонних плит.
- ▶ Після встановлення пристрою переконайтеся, що мережева вилка легко доступна.

СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- ▶ Будь-які електричні роботи, необхідні для обслуговування пристрою, повинні виконуватися кваліфікованим електриком або іншою компетентною особою.
- ▶ Прилад повинен перевірятися в авторизованому сервісному центрі, а для ремонту дозволяється використовувати лише оригінальні запчастини.

- ▶ Не кладіть у прилад гарячу їжу.
- ▶ Не ставте продукти занадто близько один до одного, оскільки це перешкоджає циркуляції повітря.
- ▶ Їжа не повинна торкатися задньої стінки камери.
- ▶ У разі зникнення електроенергії не відчиняйте дверцята.
- ▶ Не відчиняйте двері занадто часто.
- ▶ Не залишайте двері відчиненими надовго.
- ▶ Не встановлюйте термостат занадто низько.
- ▶ Для оптимального енергоспоживання всі аксесуари, такі як шухляди, полиці та дверні балкони, повинні залишатися на своїх місцях.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

 Цей блок не містить скла, яке може пошкодити озоновий шар, у контурі охолодження або в ізоляційному матеріалі. Пристрій не можна викидати разом із побутовими відходами. Ізоляційна піна містить легкозаймисті гази: пристрій слід утилізувати відповідно до правил, які можна отримати в місцевих органах влади. Уникайте пошкодження системи охолодження, особливо теплообмінника.



Символ на продукті або упаковці вказує на те, що продукт не можна утилізувати разом з побутовими відходами. Замість цього його слід віднести до відповідного пункту збору для переробки електричного та електронного обладнання. Забезпечення належної утилізації продукту допоможе уникнути можливих негативних наслідків для навколишнього середовища та життя людей, які можуть виникнути в іншому випадку. Більш детальну інформацію про те, як утилізувати цей продукт, можна отримати у місцевій владі, в пункті збору побутових відходів або в магазині, де ви його придбали.

Пакувальні матеріали

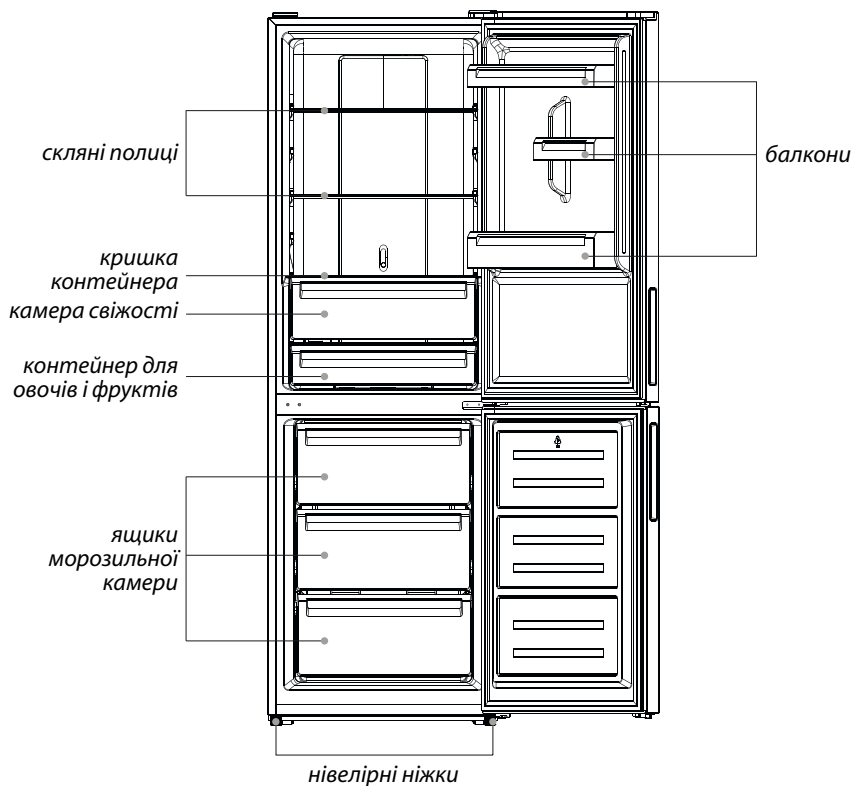


Пакувальний матеріал на 100% придатний для вторинної переробки і має символ вторинної переробки. Утилізувати відповідно до місцевих правил утилізації. Тримайте упаковку (поліетиленові пакети, компоненти з полістиролу тощо) подалі від дітей, оскільки вони є джерелом потенційної небезпеки.

ВИДАЛЕННЯ ПРИСТРОЮ

1. Вийміть вилку з розетки.
2. Переріжте кабель і вийміть його.

ОПИС ПРИСТРОЮ

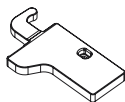


Ілюстрація слугує лише прикладом, деталі можна перевірити на пристрої.

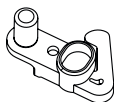
ЗМІНА НАПРЯМКУ ВІДЧИНЕННЯ ДВЕРЕЙ

- ▶ Переконайтеся, що прилад відключений і з нього злита вода.
- ▶ Щоб зняти дверцята, нахиліть пристрій назад. Його слід підтримувати чимось стійким, щоб він не зісковзував, коли двері рухаються.
- ▶ Вам потрібно зберегти всі деталі, які ви зняли для повторного встановлення дверцят.
- ▶ Не кладіть пристрій на підлогу, оскільки це може призвести до пошкодження системи охолодження.
- ▶ Під час збирання повинні бути присутніми дві людини.

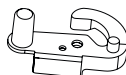
Накладка на петлі лівих дверей



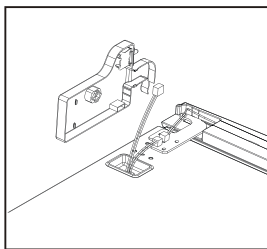
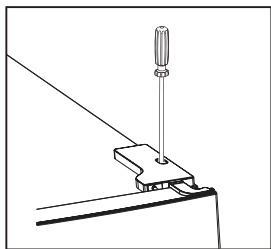
Ліва верхня опора дверей



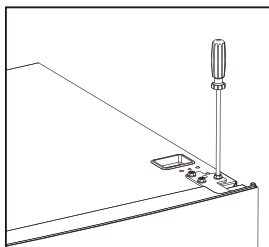
Ліва нижня опора дверей



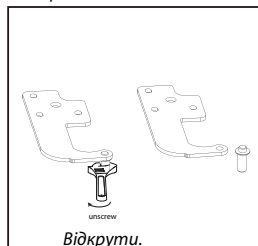
1. Відкрутіть верхню кришку шарніра. Дотримуйтесь обережності при прокладанні проводки



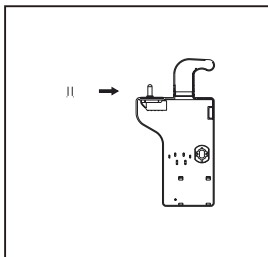
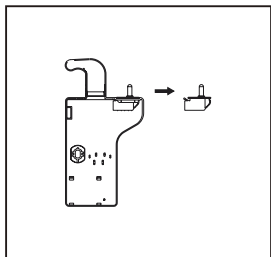
всередині пристрою



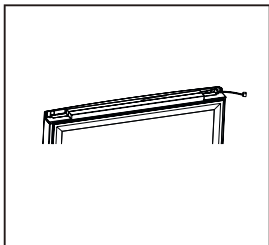
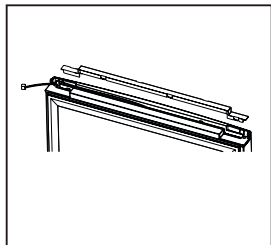
2. Відкрутіть верхню петлю.
3. Викрутою видаліть штифт і встановіть шарнірний кронштейн на місце. Потім вставте штифт назад у кронштейн петлі.



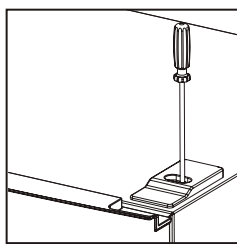
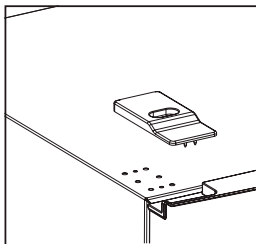
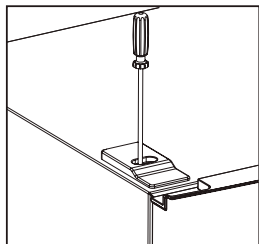
4. Змініть положення серцевини кришки петлі на протилежне.



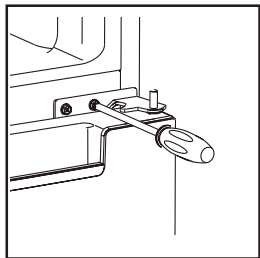
5. Замініть пластикову кришку на іншу сторону.



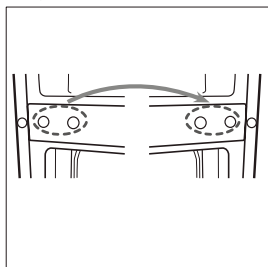
6. Відкрутіть ліву кришку шарніра і перемістіть на праву сторону.



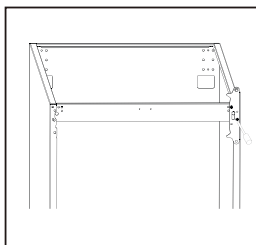
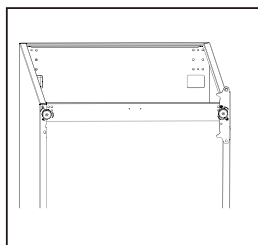
7. Зніміть верхні дверцята, викруткою викрутіть центральний гвинт, а потім зніміть нижні дверцята.



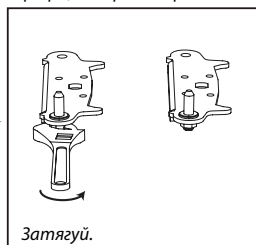
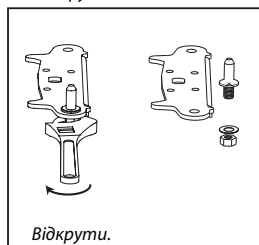
8. Зсуньте отвори в кришці петлі зліва направо.



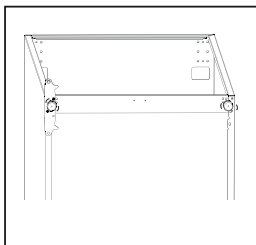
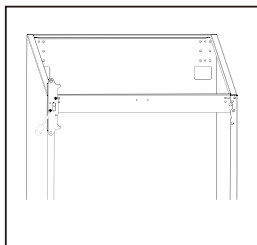
9. Зніміть нижню петлю, а потім зніміть регулювальні ніжки.



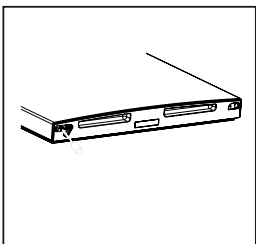
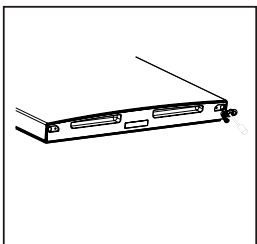
10. Відкрутіть і зніміть нижній штифт шарніра, поверніть кронштейн і встановіть його на місце.



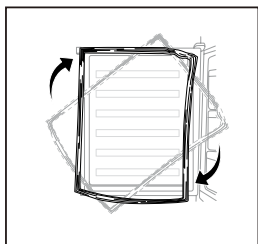
11. Знову закріпіть нижній кронштейн штифта шарніра. Знову встановіть регульовані ніжки.



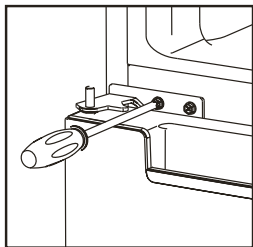
12. Зніміть кронштейни для нижніх і верхніх дверцят і встановіть кронштейни з аксесуарів, що додаються, з лівого боку.



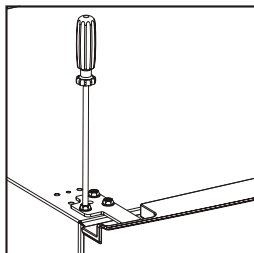
13. Встановіть дверцята холодильної та морозильної камер на місце.



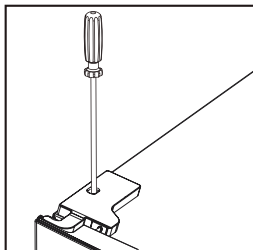
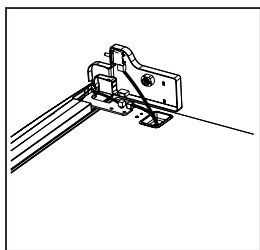
14. Перемістіть центральну петлю на 180°, а потім перемістіть її вліво в правильне положення. Вставте центральний штифт петлі у верхній отвір нижніх дверцят, а потім затягніть гвинти.



15. Встановіть верхні дверцята, відрегулюйте положення так, щоб ущільнювачі дверцят прилягали з усіх боків. Потім встановіть шарнір на місце і затягніть його у верхній частині пристрою.



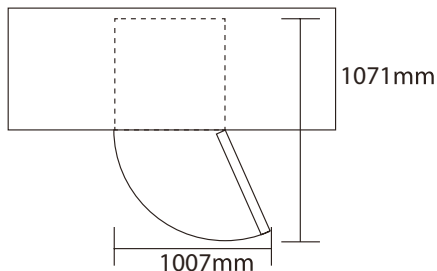
16. Встановіть ліву кришку шарніра і відрегулюйте трос. Затягніть кришку.



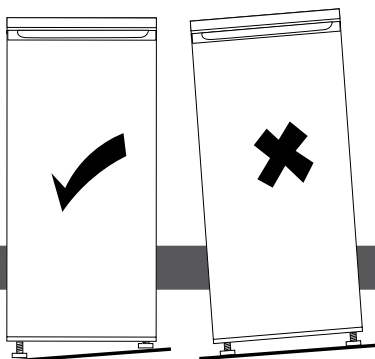
ВСТАНОВЛЕННЯ

ВИМОГИ ДО ПОВЕРХНІ

- ▶ Забезпечте достатній простір для відкривання дверей.
- ▶ Забезпечте зазор не менше 50 мм з обох боків.



- ▶ Для цього потрібно відрегулювати дві ніжки на передній панелі пристрою.
- ▶ Якщо пристрій стоїть нерівно, дверцята та магнітні ущільнювачі не будуть вирівняні.



НАЛАШТУВАННЯ

Встановіть пристрій у приміщенні, де температура навколишнього середовища відповідає кліматичному класу, зазначеному на табличці з технічними даними.

КЛІМАТИЧНІ КЛАСИ ХОЛОДИЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ:

- ▶ розширений помірний - пристрій призначений для використання при температурі навколишнього середовища від +10°C до +32°C (SN)
- ▶ помірний - пристрій призначений для використання при температурі навколишнього середовища від +16°C до +32°C (N)
- ▶ субтропічний - пристрій призначений для використання при температурі навколишнього середовища від +16°C до +38°C (ST)
- ▶ тропічний - пристрій призначений для використання при температурі навколишнього середовища від +16°C до +43°C (T)

МІСЦЕЗНАХОДЖЕННЯ

Пристрій слід розмішувати подалі від джерел тепла, таких як радіатори, бойлери, прями сонячні промені тощо. Переконайтеся, що повітря може вільно циркулювати навколо пристрою. Для найкращої роботи, якщо прилад розміщується під настінними шафами, мінімальна відстань між ним і шафою повинна становити щонайменше 100 мм. В ідеалі, однак, пристрій не повинен стояти під підвісними шафами. Належне вирівнювання забезпечується регулюванням однієї або декількох ніжок на основі пристрою.

Прилад не призначений для вбудовування.

Попередження! Повинна бути передбачена можливість відключення пристрою від джерела живлення, тому штепсельна вилка повинна бути легкодоступною.

ЕЛЕКТРИЧНЕ ПІДКЛЮЧЕННЯ

Перед підключенням переконайтеся, що напруга і частота, зазначені на табличці з технічними даними, відповідають параметрам електромережі в місці встановлення приладу. Пристрій повинен бути заземлений. Штекер кабелю живлення має відповідний штифт. Якщо розетка побутової електромережі не заземлена, підключіть прилад до окремої системи заземлення відповідно до чинних норм, звернувшись до кваліфікованого електрика. Прилад повинен бути підключений до розетки із заземлюючим контактом. Виробник не несе відповідальності за недотримання вищезазначених заходів безпеки.

ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ

РОБОТА З ПУЛЬТОМ УПРАВЛІННЯ

- A. Регулювання температури в холодильній секції (FRIDGE)
- B. Регулювання температури в морозильній камері (FREEZER)
- C. Вибір режиму/блокування/розблокування (MODE)

LCD-ДИСПЛЕЙ

1. Температура в холодильній секції	
2. Температура в морозильній камері	
3. ЕКО-режим	
4. Святковий режим	
5. Суперрежим	
6. Блокування/розблокування	

УМОВИ ПРАЦІ

- a. Панель управління світиться протягом 3 секунд, підтримуючи робочий режим і температуру перед вимкненням живлення. Система автоматично блокується через 25 секунд після останньої операції. Після блокування підсвічування панелі підтримується протягом 30 с.
- b. На дисплеї відображаються запрограмовані температури в холодильній і морозильній камерах.

ДИСПЛЕЙ

- 1. Панель засвітиться на 2 хвилини, коли дверцята холодильника або морозильної камери відчинені (сигнал відчинених дверцят).
- 2. Панель буде світитися протягом 2 хвилин після останньої операції.
- 3. Під час нормальної роботи на панелі відображаються поточні показники температури в холодильній і морозильній камерах.

КОНТРОЛЬ ТЕМПЕРАТУРИ В ХОЛОДИЛЬНІЙ СЕКЦІЇ

- a. За допомогою кнопки регулювання температури можна вручну встановити робочу температуру або вибрати суперрежим. Під час вибору температури вказане значення блимає і змінюється в діапазоні від 2 до 8 градусів, вимикається з кроком в 1°C. 5-секундне блимання вказує на вибір температури.
- b. Вибір режиму OFF - охолодження вимикається після 5 секунд миготіння.

РЕГУЛЮВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ В МОРОЗИЛЬНІЙ КАМЕРІ

За допомогою кнопки регулювання температури можна вручну встановити робочу температуру або вибрати режим «Відпустка». Під час вибору температури вказане значення блимає і змінюється в діапазоні від - 14 до - 22°C. 5-секундне блимання вказує на вибір температури.

ВИБІР РЕЖИМУ РОБОТИ/ БЛОКУВАННЯ/РОЗБЛОКУВАННЯ

- a. Щоб вибрати функцію, коротко натисніть кнопку MODE, щоб вибрати ручний режим ECO-Holiday-Super. Блимання світлодіода протягом 5 секунд вказує на вибір функції.
- b. Якщо утримувати кнопку довше 3 секунд, пристрій буде заблоковано або розблоковано.

РЕКОМЕНДОВАНІ ТЕМПЕРАТУРНІ НАЛАШТУВАННЯ

Температура навколишнього середовища	Налаштування температури
Високий	Холодильник 4°C
	Морозильна камера - 18°C
Нормально.	Холодильник 4°C
	Морозильна камера - 18°C
Низький	Холодильник 4°C
	Морозильна камера - 18°C

Рекомендовані налаштування для оптимальної температури приладу наведені вище.

ЧАС ЗБЕРІГАННЯ ПРОДУКТІВ ХАРЧУВАННЯ

При вищевказаних налаштуваннях оптимальний час зберігання продуктів у холодильнику не повинен перевищувати 3 днів.

При зазначених вище налаштуваннях оптимальний час зберігання продуктів у морозильній камері не повинен перевищувати 1 місяця.

Оптимальний час зберігання може бути зменшений за допомогою інших налаштувань.

НАТИСКАННЯ КНОПКИ

При кожному натисканні кнопки лунатиме короткий звуковий сигнал. У розблокованому режимі всі кнопки активні.

ФУНКЦІОНАЛЬНЕ БЛОКУВАННЯ

Натисніть кнопку MODE і утримуйте її протягом 3 секунд, щоб заблокувати дві інші кнопки, після чого піктограма BLOCK буде в заблокованому стані після звукового сигналу. Для розблокування натисніть кнопку MODE і утримуйте її протягом 3 секунд, після чого значок LOCK перейде в розблокований стан після звукового сигналу. У розблокованому стані всі кнопки активні. Відсутність дій на дисплеї протягом 25 с призводить до автоматичного блокування дисплея. Утримуйте кнопку MODE, щоб розблокувати дисплей.

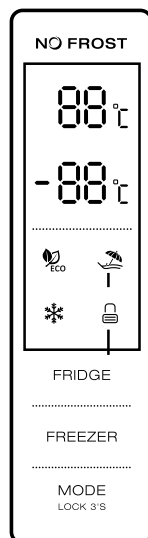


ЕКО-РЕЖИМ

Виберіть функцію ECO, натиснувши кнопку MODE. Блимання світлодіода протягом 5 секунд вказує на вибір функції.

Прилад працює з мінімальним споживанням енергії, підтримуючи температуру 5°C у холодильнику та -18°C у морозильній камері. Піктограма «Холодильник і морозильна камера» блимне тричі зі звуковим сигналом.

Щоб вимкнути функцію ECO, натисніть кнопку MODE ще раз і утримуйте її протягом 5 секунд.



СВЯТКОВИЙ РЕЖИМ



Натиснувши кнопку MODE, виберіть функцію «Відпустка». Блимання світлодіода протягом 5 секунд вказує на вибір функції.

Температура в холодильнику - 17°C. Піктограма FRIDGE блимне тричі зі звуковим сигналом.

Щоб вимкнути режим, натисніть кнопку MODE ще раз і утримуйте її протягом 5 с.



СУПЕРРЕЖИМ

Виберіть суперфункцію, натиснувши кнопку MODE. Блимання світлодіода протягом 5 секунд вказує на вибір функції.

Без регулювання температури в морозильній камері. Піктограма «Морозильна камера» блимне тричі зі звуковим сигналом.

Щоб деактивувати режим, функцію потрібно вимкнути вручну або режим автоматично вимкнеться через 24 години після заморожування. Після вимкнення пристрій повернеться до попереднього режиму роботи.

СИГНАЛІЗАЦІЯ ВІДЧИНЕНИХ ДВЕРЕЙ

Якщо дверцята холодильника (зверху) залишити відкритими на 60 секунд, пролунає звуковий сигнал, доки дверцята не будуть зачинені.

ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ

ВНУТРІШНЄ ПРИБИРАННЯ

Перед першим використанням приладу необхідно вимити внутрішню поверхню та всі внутрішні аксесуари теплою водою з натуральним милом, щоб видалити характерний запах нового виробу, а потім ретельно просушити.

Важливо! Не використовуйте миючі засоби або абразивні порошки, оскільки вони можуть пошкодити покриття.

ЗАМОРОЖУВАННЯ СВІЖИХ ПРОДУКТІВ

- Морозильна камера використовується для заморожування свіжих продуктів і зберігання їх у такому вигляді або у вигляді глибокої заморозки протягом тривалого періоду часу.
- Покладіть свіжі продукти в морозильну камеру.
- Максимальна кількість, яку можна заморозити протягом 24 годин, вказана на етикетці.
- Процес заморожування триває 24 години: не додавайте інші продукти для заморожування протягом цього періоду.

ЗБЕРІГАННЯ ЗАМОРОЖЕНИХ ПРОДУКТІВ

При першому вмиканні або після певного періоду невикористання прилад повинен працювати принаймні 2 години на високих налаштуваннях, перш ніж поміщати їжу в камеру.

Важливо! У разі випадкового розморожування, наприклад, при відсутності електроживлення протягом періоду, що перевищує зазначений в таблиці технічних характеристик під заголовком «час підйому тем-

ператури», розморожені продукти необхідно швидко спожити або негайно приготувати, а потім знову заморозити (після приготування).

РОЗМОРОЖУВАННЯ

Перед вживанням заморожені або глибоко заморожені продукти можна розморозити в холодильній камері або при кімнатній температурі, залежно від часу, який ми можемо приділити цьому процесу.

Невеликі кількості можна навіть використовувати для приготування їжі ще замороженими, прямо з морозильної камери. У цьому випадку приготування займе більше часу.

КОРИСНІ ПОРАДИ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ

Ось кілька важливих порад, які допоможуть максимізувати ефективність процесу заморожування:

- максимальна кількість продуктів, яку можна заморозити за 24 години, вказана на табличці з технічними даними,
- процес заморожування триває 24 години. Протягом цього часу в морозильну камеру не можна додавати жодних інших продуктів,
- Заморожуйте лише свіжі та ретельно очищені продукти найвищої якості,
- готуйте невеликі порції їжі, щоб її можна було швидко і ретельно заморозити, а потім розморозити лише необхідну кількість.
- щільно загорніть продукти в алюмінієву або поліетиленову плівку,
- свіжі, незаморожені продукти не повинні контактувати з уже замороженими, щоб уникнути підвищення температури останніх,
- нежирні продукти краще зберігаються і довше залишаються свіжими, ніж жирні, а сіль зменшує термін придатності під час зберігання;
- морозиво на воді, яке споживають одразу після того, як його дістали з морозильної камери, може спричинити обмороження,
- ми рекомендуємо вказувати дату заморожування на кожній партії продуктів, щоб полегшити їх виймання з морозильної камери,
- ми рекомендуємо вказувати дату заморожування на кожній партії продуктів, щоб полегшити їх виймання з морозильної камери,

ПОРАДИ ЩОДО ЗБЕРІГАННЯ ЗАМОРОЖЕНИХ ПРОДУКТІВ

Щоб отримати максимальну продуктивність від пристрою, ви повинні:

- переконайтеся, що заморожені продукти, які ви купуєте, зберігалися продавцем належним чином,
 - якнайшвидше перенести заморожені продукти з магазину в морозильну камеру,
 - не відчиняйте двері занадто часто і не залишайте їх відчиненими довше, ніж це необхідно.
- Після розморозування їжа дуже швидко псується і не підлягає повторному заморожуванню.

Не перевищувати термін зберігання, вказаний виробником.

ПОРАДИ ЩОДО ЗБЕРІГАННЯ СВІЖИХ ПРОДУКТІВ У ХОЛОДИЛЬНИКУ

Для максимальної ефективності:

- Не ставте в холодильник гарячу їжу або паруючі рідини
- Накривайте або загортайте їжу, особливо якщо вона має сильний запах.

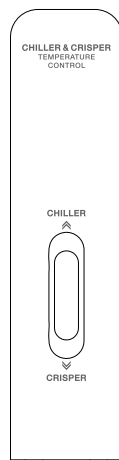
ПОРАДИ ЩОДО ОХОЛОДЖЕННЯ

КОРИСНІ ПОРАДИ

- Для всіх видів продуктів: загорніть у поліетиленовий пакет і покладіть на скляні полиці над ящиком для овочів.
- З міркувань безпеки, таким чином можна зберігати не більше двох днів.
- Готова їжа, холодні продукти і т.д.: накрийте і поставте на полицю.
- Фрукти та овочі: ретельно мийте та зберігайте у відповідній шухляді (шухлядах).
- Вершкове масло та сир: покладіть у спеціальні герметичні контейнери або загорніть в алюмінієву фольгу чи пакет, щоб максимально обмежити доступ повітря.
- Пляшки з-під молока: повинні бути закриті та розміщені на дверних балконах.
- Банани, картопля, цибуля і часник - якщо вони не упаковані, їх не потрібно зберігати в холодильнику.

РЕГУЛЮВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ У ВІДДІЛЕННІ ДЛЯ ЗБЕРІГАННЯ СВІЖОСТІ

- ▶ Температуру можна регулювати відповідно до типу продуктів, що зберігаються.
- ▶ Перемістіть ручку знизу вгору, температура у відділенні для свіжості буде поступово знижуватися.
- ▶ Коли ручка знаходиться в положенні «CRISPER», відділення може функціонувати як зона з регульованою вологістю для овочів і фруктів.
- ▶ Коли ручка знаходиться в положенні «ОХОЛОДЖЕННЯ», можливе короткочасне зберігання риби та свіжих продуктів.
- ▶ Порада: При виборі функції «ОХОЛОДЖЕННЯ» рекомендується підтримувати температуру нижче 4 градусів С і зберігати не довше 3 днів для досягнення оптимальної свіжості.



ЧИЩЕННЯ

З гігієнічних міркувань слід регулярно чистити внутрішню частину приладу, включаючи аксесуари.

Увага! Під час чищення пристрій не можна підключати до електромережі. Небезпека ураження електричним струмом! Перед чищенням вимкніть прилад і вийміть штепсельну вилку з розетки, вимкніть за допомогою вимикача або монтажного вимикача, або вийміть запобіжник. Ніколи не чистіть прилад за допомогою пароочисника. Волога може накопичуватися на електричних компонентах і створювати небезпеку ураження електричним струмом! Гарячі випари можуть призвести до пошкодження пластикових деталей. Перед реставрацією пристрій повинен ретельно просохнути.

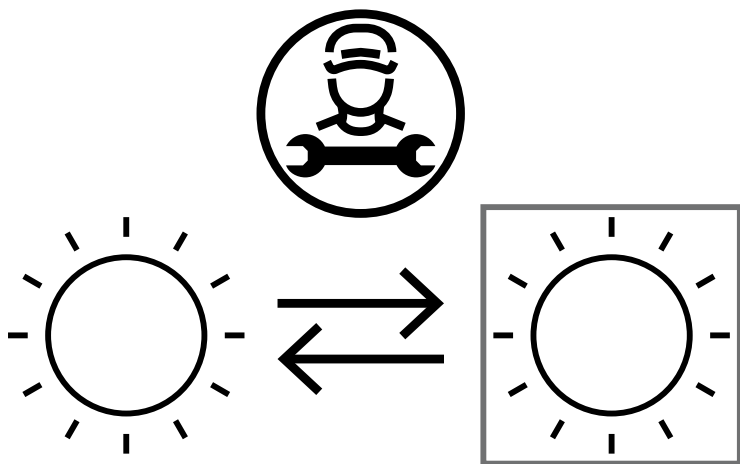
Важливо! Ефірні олії та органічні розчинники можуть пошкодити пластикові деталі, наприклад, лимонний або апельсиновий сік, масляна кислота, оцтовий очищувач.

- ▶ Такі речовини не повинні контактувати з частинами приладу.
- ▶ Не використовуйте агресивні миючі засоби.

- ▶ Вийміть продукти з морозильної камери. Зберігайте їх у прохолодному місці, добре накривши.
- ▶ Вимийте прилад і внутрішні аксесуари прохолодною водою. Після очищення промийте чистою водою і витріть насухо.
- ▶ Коли все висохне, пристрій можна знову ввімкнути і використовувати.

ЗАМІНА СВІТЛА

Цей виріб містить джерело світла з класом енергоефективності G.



Заміна джерела світла в цьому виробі повинна виконуватися тільки професіоналом. Для цього зверніться до кваліфікованого фахівця або до сервісного центру виробника.

Увага! Перед проведенням ремонтних робіт необхідно вимкнути живлення. Ремонтні роботи, не описані в цьому посібнику, може виконувати лише кваліфікований електрик або інша компетентна особа.

Важливо! Під час нормальної роботи пристрій може видавати різні шуми (компресор, циркуляція охолоджувальної рідини).

Проблема	Можлива причина	Вирішення
Пристрій не працює	Штепсельна вилка або не підключена, або ослаблена.	Вставте вилку в розетку.
	Запобіжник перегорів або несправний	Перевірте запобіжник і за потреби замініть його.
	Розетка не працює	Несправності в електромережі повинен усувати електрик.
Їжа занадто тепла.	Неправильно встановлена температура.	Перевірте інформацію в розділі "Налаштування температури".
	Двері були відчинені занадто довго.	Відчиняйте двері лише настільки, наскільки це необхідно.
	За останні 24 години в прилад було поміщено велику кількість теплих продуктів.	Тимчасово встановіть нижче значення регулятора температури.
	Прилад стоїть біля джерела тепла.	Перевірте інформацію в розділі "Місце встановлення".
Прилад занадто сильно охолоджує	Встановлено занадто низьку температуру, або працює в режимі SUPER	Тимчасово встановіть регулятор температури на більш високе значення.
Незвичайні звуки	Блок не є рівним.	Відрегулюйте ноги.
	Пристрій торкається задньої стінки або інших предметів.	Злегка перемістіть пристрій.
	Якийсь компонент на задній панелі пристрою, наприклад, трубка, торкається іншого компонента або стіни.	Якщо потрібно, акуратно зігніть цю частину в інший бік.
Бічна панель гаряча	Всередині панелі знаходиться конденсатор	Це нормальне явище.
Іній на дверях	Ущільнення дверей нещільне.	Обережно прогрійте негерметичні ділянки дверного ущільнювача феном. Паралельно формуємо ущільнювач для дверей з ручним підігрівом.

Якщо збій повториться, зверніться до сервісного центру.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Технічні параметри наведено на заводській табличці виробу.

УВАГА! Фірма MPM agd S.A. залишає за собою право вносити технічні зміни.

ПРАВИЛЬНА УТИЛІЗАЦІЯ ПРОДУКТУ (відходи електричного та електронного обладнання)

Польща



Маркування, розміщене на виробі, вказує на те, що виріб не слід викидати разом з іншими побутовими відходами після закінчення терміну його експлуатації. Використане обладнання може мати негативний вплив на навколишнє середовище та здоров'я людей через потенційний вміст небезпечних речовин, сумішей та компонентів. Змішування електричних відходів з іншими відходами або їх непрофесійне розбирання може призвести до виділення речовин, шкідливих для здоров'я та навколишнього середовища. Використаний пристрій необхідно здати на пункт збору відходів електричного та електронного обладнання. Щоб отримати детальну інформацію про місце повернення електричних та електронних відходів, користувачеві необхідно звернутися до пункту збору комунального обладнання або заводу з перероблення відходів.

PL Życzymy zadowolenia z użytkowania naszego wyrobu i zapraszamy do skorzystania z szerokiej oferty handlowej firmy **MPM**

EN We hope you will be satisfied with our product and would like to recommend other products from our extensive portfolio. **MPM**

UA Бажаємо задоволення від використання нашого продукту та запрошуємо скористатися широкою комерційною пропозицією компанії **MPM**

AKCESORIA
I CZĘŚCI ZAMIENNE KUPISZ NA
mpmstrefa.pl



MPM agd S.A.
ul. Brzozowa 3, 05-822 Milanówek, Polska
biuro tel.: (22) 380 52 00, serwis tel.: (22) 380 52 42, BDO: 000027599